

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
TRYMER YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
TRIMMER YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
TRIMMER YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
STRÍHAČ YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
TONDEUSE YT - 10 SYMBOLE : 24114 EAN/GTIN : 5907451335109

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
RIFINITORE YT - 10 SIMBOLO: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
RECORTADORA YT - 10 SÍMBOLO: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
TRIMMER YT - 10 SYMBOOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
TRIMMER YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΚΟΥΡΠΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ YT - 10 ΣΥΜΒΟΛΟ: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
TRIMMER YT - 10 SIMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
APARADOR YT - 10 SÍMBOLO: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ТРИМЕР YT - 10 СИМВОЛ: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
TRIMMER YT - 10 SZIMBÓLUM: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
TRIMMER YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
ZASTRIHÁVAČ YT - 10 SYMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
DIGITAALINEN ÄÄNITTIETURI SYMBOLI: 06297 EAN/GTIN: 5907451351369

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
KIRPIMO MAŠINĖLĖ YT - 10 SIMBOLIS: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
TRIMMERIS YT - 10 SIMBOLS: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
TRIMMER YT - 10 SÜMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
STRIŽNIK YT - 10 SIMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
BEARRTHÓIR YT - 10 SIOMBAIL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
TRIMMER YT - 10 SIMBOLU: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
TRIMER YT - 10 SIMBOL: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ТРИММЕР YT - 10 СИМВОЛ: 24114 EAN/GTIN: 5907451335109

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.  
WYGODY 16  
05-090 PODOLSZYN NOWY  
POLAND  
info@verkgroup.pl  
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl  
verk.store  
verk.pl



**PL**

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **ZASTOSOWANIE**

Maszynka do strzyżenia włosów i brody zasilana akumulatorowo została zaprojektowana z myślą o precyzji, wygodzie i trwałości. Golarka posiada precyzyjną głowicę wykonaną ze stali nierdzewnej, która zapewnia łatwą pracę oraz równomierne obcinanie włosów. Idealnie układa się w dłoni, jest niewielkich rozmiarów, dzięki temu jest łatwa w obsłudze. Dodatkowo posiada również 4 wymienne nakładki 1mm, 2mm, 3mm, 4mm. Maszynka zasilana jest za pomocą akumulatora, który pozwala na długą oraz bezprzewodową pracę golarki. Ładowana jest za pomocą ładowarki dołączonej do zestawu.

### **URUCHOMIENIE**

- Uwaga. Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
- Upewnij się, że elementy urządzenia są prawidłowo zmontowane.
- Przed pierwszym użyciem, naładuj urządzenie za pomocą ładowarki dołączonej do zestawu.
- Po naładowaniu akumulatora, włożyć go do komory w trymerze
- Należy prawidłowo włożyć akumulator zwracając uwagę na biegunowość +/-.
- Upewnij się, że maszynka jest naładowana
- Wybierz odpowiednią nasadkę dystansową w zależności od preferowanej długości strzyżenia.
- Nasadkę załóż na ostrza, upewniając się, że jest stabilnie zamocowana.

### **STRZYŻENIE**

- Włącz maszynkę, naciskając przycisk zasilania.
- Delikatnie przesuwaj maszynkę po skórze w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów.
- Aby uzyskać większą precyzję, użyj maszynki bez nasadki.
- Regularnie sprawdzaj, czy ostrza nie są zablokowane przez włosy – w razie potrzeby oczyść je szczoteczką.

### **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Po zakończeniu pracy wyłącz urządzenie.
- Usuń nasadkę dystansową i oczyść ją szczoteczką.
- Ostrza delikatnie oczyść szczoteczką z zestawu, usuwając resztki włosów.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie używaj agresywnych detergentów.
- W razie potrzeby delikatnie przetrzyj obudowę wilgotną ściereczką.

### **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

### **DANE TECHNICZNE**

- Przycina i modeluje
- Niski poziom hałasu
- Ostrze wykonane ze stali nierdzewnej
- Wytrzymała obudowa
- Grawer na obudowie
- Niewielkich rozmiarów
- 4 nakładki: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Czas ładowania: ok 1,5h
- Czas pracy: 150 min (nie dłużej niż 30 min jednorazowo)
- Zasilanie: akumulatorowe
- Moc: 10W
- Ładowanie: ładowarka
- Bateria: 18650 1200mAh 3,7V
- Wymiary: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Produkt posiada certyfikat CE

## **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Natychmiast wyłączyć produkt jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Przed każdym procesem ładowania akumulatora sprawdzić kabel ładowarki i urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać i ładować urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

## **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA BATERII/AKUMULATORÓW**

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połamania należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika.



### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



### **UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**



Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



**Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **APPLICATION**

The battery-powered hair and beard trimmer is designed with precision, comfort and durability in mind.

The shaver has a precision head made of stainless steel, which ensures easy operation and even hair cutting.

It fits perfectly in the hand, is small, thanks to which it is easy to use. Additionally, it also has 4 replaceable attachments 1mm, 2mm, 3mm, 4mm. The machine is powered by a battery, which allows for long and cordless work of the shaver. It is charged using the charger included in the set.

### **ACTIVATION**

Note: Packaging material must be completely removed from the product.

Make sure that the device components are properly assembled.

Before first use, charge the device using the included charger.

Once the battery is charged, insert it into the compartment in the trimmer.

Please insert the battery correctly, paying attention to the +/- polarity.

Make sure the razor is charged

Choose the appropriate spacer attachment depending on your preferred cutting length.

Place the attachment onto the blades, making sure it is securely attached.

### **CLIPPING**

- Turn on the clipper by pressing the power button.
- Gently move the razor over the skin in the opposite direction of hair growth.
- For greater precision, use the razor without an attachment.
- Regularly check that the blades are not blocked by hair – clean them with a brush if necessary.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

- When you have finished working, turn the device off.
- Remove the spacer and clean it with a brush.
- Gently clean the blades with the brush provided in the set, removing any remaining hair.
- Do not immerse the device in water or use aggressive detergents.
- If necessary, gently wipe the case with a damp cloth.

### **TIP**

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

### **TECHNICAL DATA**

- Trims and shapes
- Low noise level
- Blade made of stainless steel
- Durable casing
- Engraving on the casing
- Small in size
- 4 overlays: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Charging time: approx. 1.5h
- Working time: 150 min (no longer than 30 min at a time)
- Power supply: battery
- Power: 10W
- Charging: charger
- Battery: 18650 1200mAh 3.7V
- Dimensions: 15cm x 4cm x 2.3cm
- The product is CE certified

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.

- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Protect the product from moisture.
- Turn off the product immediately if it smells of burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- Before each battery charging process, check the charger cable and device for any damage. Never use or charge the device if you find any damage.
- Before use, make sure that the existing mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Always use the product as intended.

#### **BATTERIES/ACCUMULATORS SAFETY INSTRUCTIONS**

- Batteries/rechargeable batteries should be kept out of reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/accumulators must not be short-circuited and/or opened. This may cause overheating, fire or explosion.
- Never throw batteries/accumulators into fire or water.
- Batteries/accumulators should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries / accumulators, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries/accumulators leak, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with chemicals! Immediately rinse affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, suitable protective gloves should be worn in such cases.
- The product has a built-in battery that cannot be replaced by the user.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



#### **DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the appropriate office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



**Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!**

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.

The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

**DE**

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **ANWENDUNG**

Der batteriebetriebene Haar- und Bartschneider ist auf Präzision, Komfort und Langlebigkeit ausgelegt.

Der Rasierer verfügt über einen präzisen Kopf aus Edelstahl, der eine einfache Bedienung und ein gleichmäßiges Haarschneiden gewährleistet.

Es liegt perfekt in der Hand, ist klein und daher einfach zu bedienen. Darüber hinaus verfügt er über 4 austauschbare Aufsätze (1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm). Der Rasierer wird von einem Akku betrieben, was einen langen und kabellosen Betrieb des Rasierers ermöglicht. Die Aufladung erfolgt über das im Set enthaltene Ladegerät.

### **AKTIVIERUNG**

Aufmerksamkeit. Verpackungsmaterial muss vollständig vom Produkt entfernt werden.

Stellen Sie sicher, dass die Gerätekomponenten ordnungsgemäß zusammengebaut sind.

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mit dem im Set enthaltenen Ladegerät auf.

Sobald der Akku aufgeladen ist, legen Sie ihn in das Trimmerfach ein

Legen Sie den Akku richtig ein und achten Sie dabei auf die Polarität +/-.

Stellen Sie sicher, dass der Haarschneider aufgeladen ist

Wählen Sie je nach gewünschter Schnittlänge den passenden Distanzaufsatz.

Setzen Sie den Aufsatz auf die Klingen und achten Sie darauf, dass er fest sitzt.

### **AUSSCHNITT**

- Schalten Sie den Haarschneider ein, indem Sie den Netzschalter drücken.
- Bewegen Sie den Rasierer vorsichtig entgegen der Haarwuchsrichtung über die Haut.
- Für mehr Präzision verwenden Sie einen Rasierer ohne Aufsatz.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass die Klingen nicht durch Haare blockiert sind – reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Bürste.

### **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Schalten Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeiten aus.
- Entfernen Sie die Distanzkappe und reinigen Sie sie mit einer Bürste.
- Reinigen Sie die Klingen vorsichtig mit der Bürste aus dem Set und entfernen Sie dabei alle Haarreste.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.

### **TIPP**

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Besätze und Formen
- Niedriger Geräuschpegel
- Klinge aus Edelstahl
- Langlebiges Gehäuse
- Gravur auf dem Gehäuse
- Klein
- 4 Auflagen: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Ladezeit: ca. 1,5 Stunden
- Arbeitszeit: 150 Min. (nicht länger als 30 Min. am Stück)
- Stromversorgung: wiederaufladbar
- Leistung: 10 W
- Aufladen: Ladegerät
- Batterie: 18650 1200 mAh 3,7 V
- Abmessungen: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Das Produkt ist CE-zertifiziert

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für Kinder zum Spielen bestimmt.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - während des Transports übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn es verbrannt riecht oder Rauch wahrnimmt. Lassen Sie das Produkt vor der Wiederverwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang des Akkus das Ladekabel und das Gerät auf mögliche Beschädigungen. Benutzen oder laden Sie das Gerät niemals, wenn Schäden festgestellt werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts kompatibel ist
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

### **SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN**

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- Einwegbatterien können nicht wieder aufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen und/oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus niemals mechanischer Belastung aus.
- Gefahr des Austretens von Säure aus Batterien/Akkus.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die sich auf Batterien/Akkus auswirken können, z. B. Heizkörper/direkte Sonneneinstrahlung.
- Bei auslaufenden Batterien/Akkus Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit Chemikalien vermeiden! Betroffene Stellen sofort mit klarem Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen!
- Verschüttete oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Kontakt mit der Haut zu Verätzungen führen. Daher sollten in solchen Fällen entsprechende Schutzhandschuhe getragen werden.
- Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.



### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.



### **ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien, die für es gelten.



**Eine unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus stellt eine Gefahr für die Umwelt dar!**

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Daher sollten gebrauchte Batterien/Akkus den kommunalen Sondermüllsammelstellen zugeführt werden.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Geben Sie das gesamte Produkt an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

### **APLIKACE**

Bateriový zastříhovač vlasů a vousů je navržen s ohledem na přesnost, pohodlí a odolnost.

Holicí strojek má přesnou hlavu z nerezové oceli, která zajišťuje snadné ovládání a rovnoměrné stříhání chloupků.

Skvěle padne do ruky, je malých rozměrů a proto se snadno používá. Navíc má také 4 vyměnitelné nástavce 1mm, 2mm, 3mm, 4mm. Holicí strojek je napájen baterií, což umožňuje dlouhý a bezdrátový provoz holicího strojku. Nabíjí se pomocí nabíječky, která je součástí sady.

### **AKTIVACE**

Pozor. Obalový materiál musí být z výrobku zcela odstraněn.

Ujistěte se, že součásti zařízení jsou správně sestaveny.

Před prvním použitím nabijte zařízení pomocí nabíječky, která je součástí sady.

Jakmile je baterie nabitá, vložte ji do přihrádky zastříhovače

Vložte baterii správně, dávejte pozor na polaritu +/-.

Ujistěte se, že je zastříhovač nabitý

Vyberte si vhodný distanční nástavec v závislosti na preferované délce řezu.

Umístěte nástavec na čepele a ujistěte se, že je pevně připevněn.

### **VÝSTRÍŽEK**

- Zapněte zastříhovač stisknutím tlačítka napájení.
- Jemně pohybujte žiletkou po pokožce v opačném směru růstu chloupků.
- Pro větší přesnost použijte holicí strojek bez nástavce.
- Pravidelně kontrolujte, zda čepele nejsou ucpané vlasy - v případě potřeby je očistěte kartáčem.

### **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Po ukončení práce zařízení vypněte.
- Odstraňte distanční víčko a očistěte jej kartáčem.
- Jemně očistěte čepele kartáčem ze sady a odstraňte zbytky vlasů.
- Neponořujte zařízení do vody a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- V případě potřeby jemně otřete kryt vlhkým hadříkem.

### **TIP**

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Ořezy a tvary
- Nízká hladina hluku
- Čepel z nerezové oceli
- Odolné bydlení
- Gravírování na pouzdru
- Velikostně malé
- 4 překryvy: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Doba nabíjení: cca 1,5 hodiny
- Pracovní doba: 150 minut (ne více než 30 minut najednou)
- Napájení: dobíjecí
- Výkon: 10W
- Nabíjení: nabíječka
- Baterie: 18650 1200mAh 3,7V
- Rozměry: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Výrobek je certifikován CE

### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.

- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro děti na hraní.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Okamžitě vypněte výrobek, pokud ucítí spáleninu nebo uvidíte kouř. Před opětovným použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Před každým nabíjením baterie zkontrolujte kabel nabíječky a zařízení, zda nejsou poškozeny. Nikdy zařízení nepoužívejte ani nenabíjejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Před použitím se ujistěte, že stávající síťové napětí je kompatibilní s požadovaným provozním napětím zařízení
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

#### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERIE**

- Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékaře!
- Jednorázové baterie nelze dobíjet. Baterie/nabíjecí baterie by neměly být zkratovány a/nebo otevřeny. To může způsobit přehřátí, požár nebo výbuch.
- Nikdy nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do ohně nebo vody.
- Nikdy nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, např. radiátory/přímé sluneční záření.
- Pokud baterie/nabíjecí baterie vytečou, vyhněte se kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Zasažená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- Rozlité nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto by se v takových případech měly používat vhodné ochranné rukavice.
- Výrobek má vestavěnou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.



#### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



#### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Z důvodu ochrany životního prostředí by použité elektrické a elektronické výrobky neměly být likvidovány jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS, které se na něj vztahují.



**Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů ohrožuje životní prostředí!**

Baterie/nabíjecí baterie by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a mělo by se s nimi nakládat jako se speciálním odpadem. Chemické značky těžkých kovů jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie/akumulátory by proto měly být odevzdány do sběren komunálního nebezpečného odpadu.

Vestavěnou baterii nelze pro likvidaci rozebrat. Celý výrobek odevzdejte na sběrné místo elektroniky.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **APPLICATION**

La tondeuse à cheveux et à barbe alimentée par batterie est conçue dans un souci de précision, de confort et de durabilité.

Le rasoir est doté d'une tête précise en acier inoxydable, qui garantit une utilisation facile et une coupe uniforme des cheveux.

Il tient parfaitement dans la main, est de petite taille et est donc facile à utiliser. De plus, il dispose également de 4 accessoires remplaçables de 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Le rasoir est alimenté par une batterie, ce qui permet un fonctionnement long et sans fil du rasoir. Il se recharge à l'aide du chargeur inclus dans l'ensemble.

### **ACTIVATION**

Attention. Le matériau d'emballage doit être complètement retiré du produit.

Assurez-vous que les composants de l'appareil sont correctement assemblés.

Avant la première utilisation, chargez l'appareil à l'aide du chargeur inclus dans le kit.

Une fois la batterie chargée, insérez-la dans le compartiment tondeuse

Insérez la batterie correctement, en faisant attention à la polarité +/-.

Assurez-vous que la tondeuse est chargée

Choisissez l'entretoise appropriée en fonction de votre longueur de coupe préférée.

Placez l'accessoire sur les lames, en vous assurant qu'il est fermement fixé.

### **COUPURE**

- Allumez la tondeuse en appuyant sur le bouton d'alimentation.
- Déplacez doucement le rasoir sur la peau dans le sens opposé à la pousse des poils.
- Pour plus de précision, utilisez un rasoir sans accessoire.
- Vérifiez régulièrement que les lames ne sont pas bloquées par des cheveux - nettoyez-les avec une brosse si nécessaire.

### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Une fois le travail terminé, éteignez l'appareil.
- Retirez le capuchon d'espacement et nettoyez-le avec une brosse.
- Nettoyez délicatement les lames avec la brosse du kit, en éliminant les restes de poils.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et n'utilisez pas de détergents agressifs.
- Si nécessaire, essuyez délicatement le boîtier avec un chiffon humide.

### **CONSEIL**

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

### **DONNÉES TECHNIQUES**

- Garnitures et formes
- Faible niveau sonore
- Lame en acier inoxydable
- Boîtier durable
- Gravure sur le boîtier
- De petite taille
- 4 superpositions : 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Temps de charge : environ 1,5 heures
- Temps de travail : 150 minutes (pas plus de 30 minutes à la fois)
- Alimentation : rechargeable
- Puissance : 10W
- Chargement : chargeur
- Batterie : 18650 1200 mAh 3,7 V.
- Dimensions : 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Le produit est certifié CE

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné aux enfants.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- N'exposez pas le produit à des charges mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Éteignez immédiatement le produit s'il sent le brûlé ou s'il voit de la fumée. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Avant chaque processus de chargement de la batterie, vérifiez que le câble du chargeur et l'appareil ne sont pas endommagés. N'utilisez ou ne chargez jamais l'appareil si des dommages sont constatés.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension secteur existante est compatible avec la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

#### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES BATTERIES**

- Conservez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne peuvent pas être rechargées. Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être court-circuitées et/ou ouvertes. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/piles rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- N'exposez jamais les piles/accus à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide des piles/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/piles rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/accus, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec des produits chimiques ! Rincer immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consulter un médecin !
- Les piles/piles rechargeables renversées ou endommagées peuvent provoquer des brûlures chimiques lorsqu'elles touchent la peau. Par conséquent, des gants de protection appropriés doivent être portés dans de tels cas.
- Le produit dispose d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.



#### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.



#### **ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS**

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau compétent.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes qui lui sont applicables.



**Une élimination inappropriée des piles/accus constitue une menace pour l'environnement !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être envoyés aux points de collecte municipaux des déchets dangereux.

La batterie intégrée ne peut pas être démontée pour être mise au rebut. L'ensemble du produit doit être remis à un point de collecte des déchets électroniques.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

### **APPLICAZIONE**

Il tagliacapelli e regolabarba alimentato a batteria è stato progettato pensando alla precisione, al comfort e alla durata.

Il rasoio ha una testina precisa in acciaio inossidabile, che garantisce un funzionamento facile e un taglio uniforme dei peli.

Si adatta perfettamente alla mano, è di piccole dimensioni ed è quindi facile da usare. Inoltre, ha anche 4 accessori sostituibili da 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Il rasoio è alimentato da una batteria, che consente il funzionamento prolungato e senza fili. Si ricarica utilizzando il caricabatterie incluso nel set.

### **ATTIVAZIONE**

Attenzione. Il materiale di imballaggio deve essere completamente rimosso dal prodotto.

Assicurarsi che i componenti del dispositivo siano assemblati correttamente.

Prima del primo utilizzo, caricare il dispositivo utilizzando il caricabatterie incluso nel set.

Una volta caricata la batteria, inserirla nel vano del rifinitore

Inserire correttamente la batteria, prestando attenzione alla polarità +/-.

Assicurarsi che il tagliacapelli sia carico

Scegli l'accessorio distanziatore appropriato in base alla lunghezza di taglio preferita.

Posizionare l'accessorio sulle lame, assicurandosi che sia saldamente fissato.

### **RITAGLIO**

- Accendi il tagliacapelli premendo il pulsante di accensione.
- Muovi delicatamente il rasoio sulla pelle nella direzione opposta alla crescita dei peli.
- Per una maggiore precisione, utilizzare un rasoio senza accessorio.
- Controllare regolarmente che le lame non siano bloccate dai capelli, se necessario pulirle con una spazzola.

### **PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Dopo aver terminato il lavoro, spegnere il dispositivo.
- Rimuovere il cappuccio distanziale e pulirlo con una spazzola.
- Pulisci delicatamente le lame con la spazzola del set, rimuovendo eventuali residui di peli.
- Non immergere il dispositivo in acqua né utilizzare detergenti aggressivi.
- Se necessario, pulire delicatamente l'alloggiamento con un panno umido.

### **MANCIA**

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

### **DATI TECNICI**

- Rifiniture e forme
- Basso livello di rumore
- Lama in acciaio inossidabile
- Custodia durevole
- Incisione sulla cassa
- Di piccole dimensioni
- 4 sovrapposizioni: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Tempo di ricarica: circa 1,5 ore
- Orario di lavoro: 150 minuti (non più di 30 minuti alla volta)
- Alimentazione: ricaricabile
- Potenza: 10 W
- Ricarica: caricabatterie
- Batteria: 18650 1200 mAh 3,7 V
- Dimensioni: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Il prodotto è certificato CE

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.

- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato al gioco dei bambini.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, umidità, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a carichi meccanici.
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Spegnerne immediatamente il prodotto se sente odore di bruciato o vede fumo. Far controllare il prodotto da un tecnico qualificato prima di riutilizzarlo.
- Prima di ogni processo di ricarica della batteria, controllare che il cavo di ricarica e il dispositivo non presentino eventuali danni. Non utilizzare o caricare mai il dispositivo se si riscontrano danni.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione di rete esistente sia compatibile con la tensione operativa richiesta del dispositivo
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE**

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non possono essere ricaricate. Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate e/o aperte. Ciò potrebbe provocare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di fuoriuscita di acido dalle batterie/accumulatori.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero influire sulle batterie/batterie ricaricabili, ad es. radiatori/luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con sostanze chimiche! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Le batterie/batterie ricaricabili versate o danneggiate possono causare ustioni chimiche quando entrano in contatto con la pelle. Pertanto in questi casi è necessario indossare guanti protettivi adeguati.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente.



#### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.



#### **SMALTIMENTO DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI**

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, ma smaltiti correttamente. Le informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive RoHS europee e nazionali ad esso applicabili.



**Lo smaltimento improprio delle batterie/batterie ricaricabili rappresenta un pericolo per l'ambiente!**

Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere inviati ai punti di raccolta municipali dei rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non può essere smontata per lo smaltimento. L'intero prodotto deve essere consegnato ad un punto di raccolta dei rifiuti elettronici.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

### **SOLICITUD**

El cortapelos y barba que funciona con baterías está diseñado teniendo en cuenta la precisión, la comodidad y la durabilidad.

La afeitadora tiene un cabezal preciso fabricado en acero inoxidable, lo que garantiza un funcionamiento sencillo y un corte uniforme del vello.

Se adapta perfectamente a la mano, es de tamaño pequeño y, por tanto, fácil de usar. Además, también tiene 4 accesorios reemplazables de 1 mm, 2 mm, 3 mm y 4 mm. La afeitadora funciona con una batería, lo que permite un funcionamiento prolongado y sin cables. Se carga mediante el cargador incluido en el set.

### **ACTIVACIÓN**

Atención. El material de embalaje debe retirarse completamente del producto.

Asegúrese de que los componentes del dispositivo estén correctamente ensamblados.

Antes del primer uso, cargue el dispositivo con el cargador incluido en el set.

Una vez que la batería esté cargada, insértela en el compartimento de la recortadora.

Inserte la batería correctamente, prestando atención a la polaridad +/-.

Asegúrese de que el cortapelos esté cargado

Elija el accesorio espaciador adecuado según la longitud de corte que prefiera.

Coloque el accesorio sobre las cuchillas, asegurándose de que esté firmemente sujeto.

### **RECORTE**

- Encienda la cortadora presionando el botón de encendido.
- Mueva suavemente la navaja sobre la piel en la dirección opuesta al crecimiento del vello.
- Para mayor precisión, use una navaja sin accesorio.
- Compruebe periódicamente que las cuchillas no estén bloqueadas por pelos; límpielas con un cepillo si es necesario.

### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Después de terminar el trabajo, apague el dispositivo.
- Retire la tapa espaciadora y límpiela con un cepillo.
- Limpia suavemente las cuchillas con el cepillo del set, eliminando los restos de pelo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni utilice detergentes agresivos.
- Si es necesario, limpie suavemente la carcasa con un paño húmedo.

### **CONSEJO**

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que tenga daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

### **DATOS TÉCNICOS**

- Adornos y formas
- Bajo nivel de ruido
- Hoja fabricada en acero inoxidable.
- Vivienda duradera
- Grabado en la carcasa
- Pequeño en tamaño
- 4 superposiciones: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Tiempo de carga: aprox. 1,5 horas
- Tiempo de trabajo: 150 min (no más de 30 min a la vez)
- Fuente de alimentación: recargable
- Potencia: 10W
- Carga: cargador
- Batería: 18650 1200mAh 3.7V
- Dimensiones: 15cm x 4cm x 2,3cm
- El producto tiene certificación CE.

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.

- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está diseñado para que jueguen los niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad elevada, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a cargas mecánicas.
- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- Apague el producto inmediatamente si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico cualificado revise el producto antes de volver a utilizarlo.
- Antes de cada proceso de carga de la batería, revise el cable del cargador y el dispositivo para detectar posibles daños. Nunca use ni cargue el dispositivo si encuentra algún daño.
- Antes de su uso, asegúrese de que la tensión de red existente sea compatible con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS**

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, consulte a un médico inmediatamente!
- Las baterías desechables no se pueden recargar. Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse ni abrirse. Esto podría provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje pilas/baterías recargables al fuego o al agua.
- Nunca exponga las baterías/baterías recargables a tensiones mecánicas.
- Riesgo de fuga de ácido de pilas/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar las baterías/baterías recargables, por ejemplo, radiadores/luz solar directa.
- ¡En caso de fugas de pilas/pilas recargables, evite el contacto de la piel, los ojos y las membranas mucosas con productos químicos!  
¡Enjuague las zonas afectadas inmediatamente con agua limpia y consulte a un médico!
- Las baterías/baterías recargables derramadas o dañadas pueden causar quemaduras químicas cuando entran en contacto con la piel. Por lo tanto, en tales casos se deben utilizar guantes protectores adecuados.
- El producto tiene una batería incorporada que el usuario no puede reemplazar.



#### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.



#### **ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS**

Por motivos de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse como residuos domésticos, sino de forma adecuada. La oficina correspondiente proporcionará información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables.



**¡La eliminación inadecuada de pilas/pilas recargables supone un peligro para el medio ambiente!**

Las pilas/baterías recargables no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por lo tanto, las pilas/acumuladores usados deben enviarse a los puntos municipales de recogida de residuos peligrosos.

La batería incorporada no se puede desmontar para su eliminación. El producto completo debe entregarse en un punto de recogida de residuos electrónicos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

### **SOLLICITATIE**

De op batterijen werkende haar- en baardtrimmer is ontworpen met precisie, comfort en duurzaamheid in gedachten.

Het scheerapparaat heeft een precieze kop van roestvrij staal, wat zorgt voor een gemakkelijke bediening en gelijkmatig knippen van de haren.

Hij ligt perfect in de hand, is klein van formaat en daardoor gemakkelijk in gebruik. Bovendien heeft het ook 4 vervangbare opzetstukken 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Het scheerapparaat wordt aangedreven door een batterij, waardoor het scheerapparaat langdurig en draadloos kan worden gebruikt. Het wordt opgeladen met de oplader die in de set zit.

### **ACTIVERING**

Aandacht. Verpakkingsmateriaal moet volledig van het product worden verwijderd.

Zorg ervoor dat de onderdelen van het apparaat correct zijn gemonteerd.

Laad het apparaat vóór het eerste gebruik op met de in de set meegeleverde oplader.

Zodra de accu is opgeladen, plaatst u deze in het trimmercompartiment

Plaats de batterij op de juiste manier en let op de +/- polariteit.

Zorg ervoor dat de tondeuse is opgeladen

Kies het juiste afstandsstuk, afhankelijk van de snijlengte van uw voorkeur.

Plaats het opzetstuk op de messen en zorg ervoor dat het stevig vastzit.

### **KNIPPEN**

- Zet de tondeuse aan door op de aan/uit-knop te drukken.
- Beweeg het scheermes voorzichtig over de huid in de tegenovergestelde richting van de haargroei.
- Voor meer precisie gebruik je een scheermes zonder opzetstuk.
- Controleer regelmatig of de mesjes niet door haren geblokkeerd zijn. Maak ze indien nodig schoon met een borstel.

### **REINIGING EN ONDERHOUD**

- Schakel het apparaat uit nadat u klaar bent met werken.
- Verwijder de afstandsop en reinig deze met een borstel.
- Maak de mesjes voorzichtig schoon met de borstel uit de set en verwijder eventuele haarresten.
- Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- Veeg de behuizing indien nodig voorzichtig af met een vochtige doek.

### **TIP**

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Versieringen en vormen
- Laag geluidsniveau
- Lemmet gemaakt van roestvrij staal
- Duurzame behuizing
- Gravure op de behuizing
- Klein van formaat
- 4 overlays: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Oplaadtijd: ca. 1,5 uur
- Werktijd: 150 min (niet langer dan 30 min per keer)
- Voeding: oplaadbaar
- Vermogen: 10W
- Opladen: oplader
- Batterij: 18650 1200 mAh 3,7 V
- Afmetingen: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Het product is CE-gecertificeerd

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.

- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Het product is niet bedoeld voor kinderen om mee te spelen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.
- Demonteer het apparaat niet zelf.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Schakel het product onmiddellijk uit als het brand ruikt of rook ziet. Laat het product controleren door een gekwalificeerde technicus voordat u het opnieuw gebruikt.
- Controleer vóór elk laadproces van de accu de laadkabel en het apparaat op mogelijke beschadigingen. Gebruik of laad het apparaat nooit op als er schade wordt geconstateerd.
- Controleer vóór gebruik of de bestaande netspanning compatibel is met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

#### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN**

- Bewaar batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen!
- Wegwerpbatterijen kunnen niet worden opgeladen. Batterijen/accu's mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of explosie.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belasting.
- Risico op zuurlekkage uit batterijen/accu's.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/oplaadbare batterijen kunnen beïnvloeden, bijvoorbeeld radiatoren/direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met chemicaliën! Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!
- Gemorste of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken wanneer ze de huid raken. Daarom moeten in dergelijke gevallen geschikte beschermende handschoenen worden gedragen.
- Het product heeft een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.



#### **VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN**

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet als huishoudelijk afval worden weggegooid, maar op de juiste manier worden weggegooid. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden wordt verstrekt door het betreffende kantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



**Het onvakkundig afvoeren van batterijen/accu's vormt een bedreiging voor het milieu!**

Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen van zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Daarom moeten gebruikte batterijen/accu's naar gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval worden gestuurd.

De ingebouwde batterij kan niet worden gedemonteerd voor verwijdering. Het volledige product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **ANSÖKAN**

Den batteridrivna hår- och skägglipparen är designad med precision, komfort och hållbarhet i åtanke.

Rakapparaten har ett precist huvud av rostfritt stål, vilket säkerställer enkel användning och jämn hårklippning.

Den ligger perfekt i handen, är liten i storleken och är därför lätt att använda. Dessutom har den också 4 utbytbara tillbehör 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Rakhyveln drivs av ett batteri, vilket möjliggör lång och sladdlös drift av rakapparaten. Den laddas med laddaren som ingår i setet.

### **AKTIVERING**

Uppmärksamhet. Förpackningsmaterial måste avlägsnas helt från produkten.

Se till att enhetens komponenter är korrekt monterade.

Innan du använder den första gången, ladda enheten med laddaren som ingår i setet.

När batteriet är laddat, sätt in det i trimmerfacket

Sätt i batteriet korrekt, var uppmärksam på +/- polariteten.

Se till att klipparen är laddad

Välj lämpligt distansfäste beroende på önskad klipplängd.

Placera fästet på bladen och se till att det sitter ordentligt fast.

### **KLIPPNING**

- Slå på klipparen genom att trycka på strömknappen.
- Flytta försiktigt rakhyveln över huden i motsatt riktning av hårväxten.
- För mer precision, använd en rakhyvel utan tillbehör.
- Kontrollera regelbundet att bladen inte är blockerade av hår - rengör dem med en borste om det behövs.

### **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

- Efter avslutat arbete, stäng av enheten.
- Ta bort distanslocket och rengör det med en borste.
- Rengör försiktigt bladen med borsten från setet, ta bort eventuella hårrester.
- Sänk inte ner enheten i vatten och använd inte aggressiva rengöringsmedel.
- Vid behov, torka försiktigt av höljet med en fuktig trasa.

### **DRICKS**

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

### **TEKNISKA DATA**

- Trimmer och former
- Låg ljudnivå
- Blad av rostfritt stål
- Hållbart hus
- Gravyr på höljet
- Liten i storleken
- 4 överlägg: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Laddningstid: ca 1,5 timme
- Arbetstid: 150 min (högst 30 min åt gången)
- Strömförsörjning: uppladdningsbar
- Effekt: 10W
- Laddning: laddare
- Batteri: 18650 1200mAh 3,7V
- Mått: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Produkten är CE-certifierad

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.

- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd för barn att leka med.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk belastning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad. Vid skada på kabeln är det förbjudet att göra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Skydda produkten från fukt.
- Stäng omedelbart av produkten om den luktar brännande eller ser rök. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan den återanvänds.
- Före varje batteriladdningsprocess, kontrollera laddarkabeln och enheten för eventuella skador. Använd eller ladda aldrig enheten om någon skada upptäcks.
- Före användning, se till att den befintliga nätspänningen är kompatibel med den erforderliga driftspänningen för enheten
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.

## **SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR BATTERIER**

- Förvara batterier/uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare!
- Engångsbatterier kan inte laddas. Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Utsätt aldrig batterier/uppladdningsbara batterier för mekanisk påfrestning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/uppladdningsbara batterier, t.ex. radiatorer/direkt solljus.
- Om batterier/laddningsbara batterier läcker, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor med kemikalier! Skölj omedelbart drabbade områden med rent vatten och kontakta läkare!
- Utspillda eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka kemiska brännskador när de kommer i kontakt med huden. Därför bör lämpliga skyddshandskar användas i sådana fall.
- Produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut av användaren.



### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan kasseras på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



### **KASSERING AV ANVÄNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER**

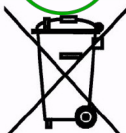
På grund av miljöskyddsskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas som hushållsavfall, utan kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv som gäller den.



**Felaktig kassering av batterier/uppladdningsbara batterier utgör ett hot mot miljön!**

Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör behandlas som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför ska använda batterier/ackumulatorer skickas till kommunala insamlingsställen för farligt avfall.

Det inbyggda batteriet kan inte tas isär för kassering. Hela produkten ska lämnas till en återvinningsstation för avfallselektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

## **ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Η κουρευτική μηχανή μαλλιών και γενειάδας που λειτουργεί με μπαταρία έχει σχεδιαστεί με γνώμονα την ακρίβεια, την άνεση και την ανθεκτικότητα.

Η ξυριστική μηχανή διαθέτει κεφαλή ακριβείας από ανοξείδωτο χάλυβα, που εξασφαλίζει εύκολη λειτουργία και ομοιόμορφο κούρεμα μαλλιών. Εφαρμόζει τέλεια στο χέρι, είναι μικρό σε μέγεθος και επομένως είναι εύκολο στη χρήση. Επιπλέον, διαθέτει 4 αντικαταστάσιμα εξαρτήματα 1mm, 2mm, 3mm, 4mm Το ξυράφι τροφοδοτείται από μπαταρία, η οποία επιτρέπει τη μακρά και ασύρματη λειτουργία της ξυριστικής μηχανής. Η φόρτιση γίνεται με τον φορτιστή που περιλαμβάνεται στο σετ.

## **ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΗΣΗ**

Προσοχή. Το υλικό συσκευασίας πρέπει να αφαιρεθεί εντελώς από το προϊόν.

Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα της συσκευής έχουν συναρμολογηθεί σωστά.

Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το φορτιστή που περιλαμβάνεται στο σετ.

Μόλις φορτιστεί η μπαταρία, τοποθετήστε την στη θήκη του ψαλιδιού

Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία, προσέχοντας την πολικότητα +/-.

Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι φορτισμένη

Επιλέξτε το κατάλληλο εξάρτημα αποστάτη ανάλογα με το μήκος κοπής που προτιμάτε.

Τοποθετήστε το εξάρτημα στις λεπίδες, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο.

## **ΑΠΟΚΟΜΜΑ**

- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή πατώντας το κουμπί λειτουργίας.
- Μετακινήστε απαλά το ξυράφι πάνω από το δέρμα προς την αντίθετη κατεύθυνση της τριχοφυΐας.
- Για μεγαλύτερη ακρίβεια, χρησιμοποιήστε ξυράφι χωρίς εξάρτημα.
- Ελέγχετε τακτικά ότι οι λεπίδες δεν είναι φραγμένες από τρίχες - καθαρίστε τις με μια βούρτσα εάν χρειάζεται.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφαιρέστε το αποστάτη και καθαρίστε το με μια βούρτσα.
- Καθαρίστε απαλά τις λεπίδες με τη βούρτσα από το σετ, αφαιρώντας τυχόν υπολείμματα τρίχας.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά.
- Εάν είναι απαραίτητο, σκουπίστε απαλά το περίβλημα με ένα υγρό πανί.

## **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

## **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Διακοσμητικά και σχήματα
- Χαμηλό επίπεδο θορύβου
- Λεπίδα από ανοξείδωτο ατσάλι
- Ανθεκτικό περίβλημα
- Χάραξη στο περίβλημα
- Μικρό σε μέγεθος
- 4 επικαλύψεις: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Χρόνος φόρτισης: περίπου 1,5 ώρα
- Χρόνος εργασίας: 150 λεπτά (όχι περισσότερο από 30 λεπτά τη φορά)
- Τροφοδοτικό: επαναφορτιζόμενη
- Ισχύς: 10W
- Φόρτιση: φορτιστής
- Μπαταρία: 18650 1200mAh 3,7V
- Διαστάσεις: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Το προϊόν έχει πιστοποίηση CE

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιχνίδι με παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανικά φορτία.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν εάν μυρίζει καμένο ή δει καπνό. Αναθέστε τον έλεγχο του προϊόντος σε εξειδικευμένο τεχνικό πριν από την επαναχρησιμοποίηση.
- Πριν από κάθε διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας, ελέγξτε το καλώδιο του φορτιστή και τη συσκευή για πιθανή ζημιά. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε τη συσκευή εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου είναι συμβατή με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ**

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν μπορούν να επαναφορτιστούν. Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται και/ή να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. καλοριφέρ/άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, αποφύγετε την επαφή του δέρματος, των ματιών και των βλεννογόνων με χημικά! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό!
- Χυμένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα όταν αγγίζουν το δέρμα. Επομένως, σε τέτοιες περιπτώσεις θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.



### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



### **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ**

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.



**Η ακατάλληλη απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών αποτελεί απειλή για το περιβάλλον!**

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Επομένως, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να αποστέλλονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Ολόκληρο το προϊόν θα πρέπει να παραδοθεί σε σημείο συλλογής ηλεκτρονικών απορριμμάτων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

### **APLICARE**

Mașina de tuns păr și barbă alimentată cu baterie este proiectată având în vedere precizie, confort și durabilitate.

Aparatul de bărbierit are un cap precis din oțel inoxidabil, care asigură o operare ușoară și tuns uniform.

Se potrivește perfect în mână, are dimensiuni mici și, prin urmare, este ușor de utilizat. În plus, are și 4 atașamente înlocuibile de 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Razorul este alimentat de o baterie, ceea ce permite funcționarea lungă și fără fir a aparatului de ras. Se încarcă folosind încărcătorul inclus în set.

### **ACTIVARE**

Atenție. Materialul de ambalare trebuie îndepărtat complet de pe produs.

Asigurați-vă că componentele dispozitivului sunt asamblate corect.

Înainte de prima utilizare, încărcați dispozitivul folosind încărcătorul inclus în set.

Odată ce bateria este încărcată, introduceți-o în compartimentul pentru tunder

Introduceți bateria corect, acordând atenție polarității +/-.

Asigurați-vă că mașina de tuns este încărcată

Alegeți atașamentul distanțier adecvat în funcție de lungimea de tăiere preferată.

Așezați atașamentul pe lame, asigurându-vă că este bine atașat.

### **TĂIERE**

- Porniți mașina de tuns apăsând butonul de pornire.
- Mutați ușor aparatul de ras peste piele în direcția opusă creșterii părului.
- Pentru mai multă precizie, folosiți un aparat de ras fără atașament.
- Verificați în mod regulat ca lamele să nu fie blocate de păr - curățați-le cu o perie dacă este necesar.

### **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

- După terminarea lucrărilor, opriți dispozitivul.
- Scoateți capacul distanțierului și curățați-l cu o perie.
- Curățați ușor lamele cu peria din set, îndepărtând eventualele resturi de păr.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu utilizați detergenți agresivi.
- Dacă este necesar, ștergeți ușor carcasa cu o cârpă umedă.

### **SFAT**

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

### **DATE TEHNICE**

- Trimuri și forme
- Nivel scăzut de zgomot
- Lama din oțel inoxidabil
- Carcasă durabilă
- Gravura pe carcasă
- Mic ca dimensiune
- 4 suprapuneri: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Timp de încărcare: aproximativ 1,5 ore
- Timp de lucru: 150 min (nu mai mult de 30 min la un moment dat)
- Alimentare: reîncărcabilă
- Putere: 10W
- Încărcare: încărcător
- Baterie: 18650 1200mAh 3.7V
- Dimensiuni: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Produsul este certificat CE

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat copiilor cu care să se joace.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la sarcini mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Opriți imediat produsul dacă miroase a ars sau vede fum. Verificați produsul de către un tehnician calificat înainte de reutilizare.
- Înainte de fiecare proces de încărcare a bateriei, verificați cablul de încărcare și dispozitivul pentru eventuale deteriorări. Nu utilizați și nu încărcați niciodată dispozitivul dacă s-a constatat vreo deteriorare.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă este compatibilă cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERIE**

- Nu lăsați bateriile/bateriile reîncărcabile la îndemâna copiilor. Dacă este înghițit, consultați imediat un medic!
- Bateriile de unică folosință nu pot fi reîncărcate. Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate și/sau deschise. Acest lucru poate duce la supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/bateriile reîncărcabile în foc sau în apă.
- Nu expuneți niciodată bateriile/bateriile reîncărcabile la solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulatori.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/bateriile reîncărcabile, de exemplu radiatoarele/lumina directă a soarelui.
- Dacă bateriile/bateriile reîncărcabile se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
- Bateriile/bateriile reîncărcabile vărsate sau deteriorate pot provoca arsuri chimice atunci când ating pielea. Prin urmare, în astfel de cazuri trebuie purtate mănuși de protecție adecvate.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.



### **SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.



### **ELIMINAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE**

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere, ci eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante RoHS care i se aplică.



**Aruncarea necorespunzătoare a bateriilor/a bateriilor reîncărcabile reprezintă o amenințare pentru mediu!**

Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele dăunătoare și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile/acumulatorii uzăți trebuie trimise la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu poate fi dezasamblată pentru eliminare. Întregul produs trebuie predat la un punct de colectare a deșeurilor electronice.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

### **APLICATIVO**

O aparador de cabelo e barba alimentado por bateria foi projetado com precisão, conforto e durabilidade em mente.

O barbeador possui cabeça precisa feita de aço inoxidável, o que garante fácil operação e até mesmo corte dos cabelos.

Cabe perfeitamente na mão, é pequeno e, portanto, fácil de usar. Além disso, também possui 4 acessórios substituíveis de 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm.

A navalha é alimentada por bateria, o que permite a operação longa e sem fio do barbeador. É carregado usando o carregador incluído no conjunto.

### **ATIVACÃO**

Atenção. O material de embalagem deve ser totalmente removido do produto.

Certifique-se de que os componentes do dispositivo estejam montados corretamente.

Antes da primeira utilização, carregue o dispositivo usando o carregador incluído no conjunto.

Assim que a bateria estiver carregada, insira-a no compartimento do aparador

Insira a bateria corretamente, prestando atenção à polaridade +/-.

Certifique-se de que o cortador esteja carregado

Escolha o espaçador apropriado dependendo do comprimento de corte preferido.

Coloque o acessório nas lâminas, certificando-se de que esteja firmemente preso.

### **RECORTE**

- Ligue o cortador pressionando o botão liga / desliga.
- Mova suavemente a lâmina sobre a pele na direção oposta ao crescimento dos pelos.
- Para maior precisão, use uma navalha sem acessório.
- Verifique regularmente se as lâminas não estão bloqueadas por pêlos - limpe-as com uma escova, se necessário.

### **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Após terminar o trabalho, desligue o aparelho.
- Remova a tampa do espaçador e limpe-a com uma escova.
- Limpe suavemente as lâminas com a escova do conjunto, removendo quaisquer restos de cabelo.
- Não mergulhe o aparelho em água nem use detergentes agressivos.
- Se necessário, limpe suavemente a caixa com um pano úmido.

### **DICA**

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

### **DADOS TÉCNICOS**

- Guarnições e formas
- Baixo nível de ruído
- Lâmina feita de aço inoxidável
- Carcaça durável
- Gravação na caixa
- Pequeno em tamanho
- 4 sobreposições: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Tempo de carregamento: aprox. 1,5 horas
- Tempo de trabalho: 150 min (não mais que 30 min de cada vez)
- Fonte de alimentação: recarregável
- Potência: 10W
- Carregamento: carregador
- Bateria: 18650 1200mAh 3,7V
- Dimensões: 15cm x 4cm x 2,3cm
- O produto tem certificação CE

### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.

- Para limpeza utilize pano úmido ou detergente neutro.
- Não use um dispositivo danificado.
- O produto não se destina a crianças brincarem.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, umidade elevada, umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a cargas mecânicas.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada. Em caso de danos no cabo, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo sozinho.
- Proteja o produto da umidade.
- Desligue o produto imediatamente se sentir cheiro de queimado ou fumaça. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de reutilizá-lo.
- Antes de cada processo de carregamento da bateria, verifique o cabo do carregador e o dispositivo quanto a possíveis danos. Nunca use ou carregue o dispositivo se algum dano for encontrado.
- Antes de usar, certifique-se de que a tensão de rede existente é compatível com a tensão operacional necessária do dispositivo
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.

#### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA BATERIAS**

- Mantenha as pilhas/pilhas recarregáveis fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- As baterias descartáveis não podem ser recarregadas. As baterias/baterias recarregáveis não devem ser colocadas em curto-circuito e/ou abertas. Isso pode resultar em superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue baterias/pilhas recarregáveis no fogo ou na água.
- Nunca exponha baterias/pilhas recarregáveis a esforços mecânicos.
- Risco de vazamento de ácido das baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar as baterias/baterias recarregáveis, por exemplo, radiadores/luz solar direta.
- Se as pilhas/pilhas recarregáveis vazarem, evite o contato da pele, olhos e membranas mucosas com produtos químicos! Lave imediatamente as áreas afetadas com água limpa e consulte um médico!
- Pilhas/pilhas recarregáveis derramadas ou danificadas podem causar queimaduras químicas quando tocam a pele. Portanto, luvas de proteção adequadas devem ser usadas nesses casos.
- O produto possui uma bateria embutida que não pode ser substituída pelo usuário.



#### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.



#### **ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS**

Por razões de protecção ambiental, os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados como lixo doméstico, mas sim eliminados de forma adequada. As informações sobre os pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório competente.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele.



**O descarte inadequado de baterias/pilhas recarregáveis representa uma ameaça ao meio ambiente!**

As pilhas/pilhas recarregáveis não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, as pilhas/acumuladores usados devem ser enviados para pontos municipais de recolha de resíduos perigosos.

A bateria incorporada não pode ser desmontada para eliminação. Todo o produto deve ser entregue em um ponto de coleta de resíduos eletrônicos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

### **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Машинката за подстригване на коса и брада, захранвана с батерии, е проектирана с мисъл за прецизност, комфорт и издръжливост. Самобръсначката има прецизна глава от неръждаема стомана, която осигурява лесна работа и равномерно подстригване. Пасва идеално в ръката, има малък размер и затова е лесен за използване. Освен това има и 4 сменяеми приставки 1мм, 2мм, 3мм, 4мм. Самобръсначката се захранва от батерия, което позволява дълга и безжична работа на самобръсначката. Зарежда се с включеното в комплекта зарядно.

### **АКТИВИРАНЕ**

внимание. Опаковъчният материал трябва да бъде напълно отстранен от продукта. Уверете се, че компонентите на устройството са правилно сглобени. Преди първа употреба заредете устройството с включеното в комплекта зарядно устройство. След като батерията се зареди, поставете я в отделението на тримера. Поставете батерията правилно, като внимавате за +/- поляритета. Уверете се, че машинката е заредена. Изберете подходящата дистанционна приставка в зависимост от предпочитаната от вас дължина на рязане. Поставете приставката върху остриетата, като се уверите, че е здраво закрепена.

### **КЛИПИРАНЕ**

- Включете машинката за подстригване, като натиснете бутона за захранване.
- Внимателно движете бръснача по кожата в посока, обратна на растежа на косъма.
- За по-голяма прецизност използвайте самобръсначка без приставка.
- Редовно проверявайте дали остриетата не са блокирани от косми - почиствайте ги с четка, ако е необходимо.

### **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

- След приключване на работа изключете устройството.
- Отстранете дистанционната капачка и я почистете с четка.
- Почистете нежно остриетата с четката от комплекта, като отстраните всички остатъци от косми.
- Не потапяйте устройството във вода и не използвайте агресивни препарати.
- Ако е необходимо, внимателно избършете корпуса с влажна кърпа.

### **СЪВЕТ**

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

### **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Подстригвания и форми
- Ниско ниво на шум
- Острие от неръждаема стомана
- Устойчив корпус
- Гравирание върху корпуса
- Малки по размер
- 4 наслагвания: 1 мм, 2 мм, 3 мм, 4 мм
- Време за зареждане: прикл
- Работно време: 150 минути (не повече от 30 минути наведнъж)
- Захранване: презареждаемо
- Мощност: 10W
- Зареждане: зарядно
- Батерия: 18650 1200mAh 3.7V
- Размери: 15см x 4см x 2.3см
- Продуктът е CE сертифициран

### **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за игра от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механични натоварвания.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Незабавно изключете продукта, ако усетите мирис на изгоряло или видите дим. Продуктът трябва да бъде проверен от квалифициран техник преди повторна употреба.
- Преди всеки процес на зареждане на батерията, проверете кабела на зарядното устройство и устройството за възможни повреди. Никога не използвайте и не зареждайте устройството, ако откриете някаква повреда.
- Преди употреба се уверете, че съществуващото мрежово напрежение е съвместимо с необходимото работно напрежение на устройството
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

#### **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИИ**

- Съхранявайте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца. При поглъщане незабавно се консултирайте с лекар!
- Батериите за еднократна употреба не могат да се презареждат. Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се свързват накъсо и/или отварят. Това може да доведе до прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или вода.
- Никога не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. радиатори/директна слънчева светлина.
- При изтичане на батерии/акумулаторни батерии избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикали! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и се консултирайте с лекар!
- Разлятите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят химически изгаряния, когато докоснат кожата. Следователно в такива случаи трябва да се носят подходящи защитни ръкавици.
- Продуктът има вградена батерия, която не може да бъде заменена от потребителя.



#### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.



#### **ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА**

Поради съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци, а да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.

Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви RoHS, които се отнасят за него.



**Неправилното изхвърляне на батерии/акумулаторни батерии представлява заплаха за околната среда!**

Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химическите символи на тежките метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Поради това използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в общинските пунктове за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не може да се разглобява за изхвърляне. Целият продукт трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци от електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse az ajánlásait, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

## **ALKALMAZÁS**

Az elemes haj- és szakállvágót a pontosság, a kényelem és a tartósság szem előtt tartásával tervezték.

A borotva rozsdamentes acélból készült precíz fejjel rendelkezik, amely biztosítja a könnyű kezelést és az egyenletes hajvágást.

Tökéletesen illeszkedik a kézbe, kis méretű, ezért könnyen használható. Ezenkívül 4 cserélhető tartozéka is van, 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. A borotva akkumulátorral működik, amely lehetővé teszi a borotva hosszú és vezeték nélküli működését. Töltése a készletben található töltővel történik.

## **AKTIVÁLÁS**

Figyelem. A csomagolóanyagot teljesen el kell távolítani a termékről.

Győződjön meg arról, hogy a készülék alkatrészei megfelelően vannak összeszerelve.

Az első használat előtt tölts fel a készüléket a készletben található töltővel.

Miután az akkumulátor feltöltődött, helyezze be a trimmerrekeszbe

Helyezze be megfelelően az elemet, ügyelve a +/- polarításra.

Győződjön meg arról, hogy a vágógép fel van töltve

Válassza ki a megfelelő távtartó tartozékot a kívánt vágási hosszról függően.

Helyezze a tartozékot a késekre, ügyelve arra, hogy szilárdan rögzítve legyen.

## **DARABKA**

- Kapcsolja be a nyírógépet a bekapcsológomb megnyomásával.
- Finoman mozgassa a borotvát a bőrön a szőrnövekedéssel ellentétes irányba.
- A pontosság érdekében használjon tartozék nélküli borotvát.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a pengéket nem takarja el a haj – szükség esetén tisztítsa meg őket kefével.

## **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- A munka befejezése után kapcsolja ki a készüléket.
- Távolítsa el a távtartó sapkát és tisztítsa meg egy kefével.
- Finoman tisztítsa meg a pengéket a készletből származó kefével, távolítsa el a szőrmaradványokat.
- Ne merítse a készüléket vízbe, és ne használjon agresszív tisztítószeret.
- Ha szükséges, óvatosan törölje le a házat egy nedves ruhával.

## **TIPP**

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, forduljon a szerviz forródróthoz.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- Vágások és formák
- Alacsony zajszint
- Penge rozsdamentes acélból
- Tartós ház
- Gravírozás a burkolaton
- Kis méretű
- 4 rátét: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Töltési idő: kb 1,5 óra
- Munkaidő: 150 perc (egyszerre legfeljebb 30 perc)
- Tápellátás: újratölthető
- Teljesítmény: 10W
- Töltés: töltő
- Akkumulátor: 18650 1200mAh 3,7V
- Méretek: 15cm x 4cm x 2,3cm
- A termék CE minősítéssel rendelkezik

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.

- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószeret.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A terméket nem arra szánták, hogy gyerekek játszassanak vele.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai terhelésnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját kezűleg javítani.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Védje a terméket a nedvességtől.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, ha égett szagot érez vagy füstöt lát. Újrahasználat előtt ellenőriztesse a terméket egy képzett technikussal.
- Minden akkumulátortöltés előtt ellenőrizze, hogy a töltőkábel és a készülék nem sérült-e. Soha ne használja vagy töltsen a készüléket, ha sérülést észlel.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség kompatibilis a készülék szükséges üzemi feszültségével
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

#### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROKHOZ**

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljunk orvoshoz!
- Az eldobható elemeket nem lehet újratölteni. Az elemeket/újratölthető elemeket nem szabad rövidre zární és/vagy felnyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Soha ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat mechanikai igénybevételnek.
- Savszivárgás veszélye az elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje az olyan szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az akkumulátorokra/újratölthető elemekre, pl.
- Ha az elemek/akkuk szivárognak, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést vegyszerekkel! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- A kiömlött vagy sérült elemek/újratölthető elemek kémiai égési sérüléseket okozhatnak, ha a bőrt érintik. Ezért ilyen esetekben megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki.



#### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.



#### **HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA**

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem megfelelő módon kell megsemmisíteni. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek rá vonatkozó követelményeinek.



**Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelent a környezetre!**

Az elemeket/újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kezelendők. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell eljuttatni.

A beépített akkumulátort nem lehet szétszedni ártalmatlanítás céljából. A teljes terméket egy elektronikai hulladékgyűjtő helyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

**DK**

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **ANVENDELSE**

Den batteridrevne hår- og skægklipper er designet med præcision, komfort og holdbarhed i tankerne.

Barbermaskinen har et præcist hoved lavet af rustfrit stål, som sikrer nem betjening og jævn hårklipping.

Den ligger perfekt i hånden, er lille i størrelsen og er derfor nem at bruge. Derudover har den også 4 udskiftelige tilbehør 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Barbermaskinen er drevet af et batteri, som giver mulighed for lang og ledningsfri drift af barbermaskinen. Den oplades ved hjælp af den medfølgende oplader.

### **AKTIVERING**

Opmærksomhed. Emballagemateriale skal fjernes fuldstændigt fra produktet.

Sørg for, at enhedens komponenter er korrekt samlet.

Før første brug skal du oplade enheden ved hjælp af den oplader, der følger med sættet.

Når batteriet er opladet, indsæt det i trimmerrummet

Indsæt batteriet korrekt, vær opmærksom på +/- polariteten.

Sørg for, at klipperen er opladet

Vælg det passende afstandsstykke afhængigt af din foretrukne skærelængde.

Placer tilbehøret på knivene, og sørg for, at det sidder godt fast.

### **KLIPNING**

- Tænd klipperen ved at trykke på tænd/sluk-knappen.
- Flyt forsigtigt skraber over huden i modsat retning af hårvækst.
- For mere præcision skal du bruge en barbermaskine uden vedhæftning.
- Tjek jævnligt, at knivene ikke er blokerede af hår - rengør dem evt. med en børste.

### **RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

- Efter endt arbejde skal du slukke for enheden.
- Fjern afstandshætten og rengør den med en børste.
- Rengør forsigtigt knivene med børsten fra sættet, og fjern eventuelle hårrester.
- Nedsenk ikke enheden i vand eller brug aggressive rengøringsmidler.
- Tør om nødvendigt forsigtigt huset af med en fugtig klud.

### **TIP**

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

### **TEKNISKE DATA**

- Trim og former
- Lavt støjniveau
- Klinge lavet af rustfrit stål
- Holdbart hus
- Indgravning på kabinettet
- Lille i størrelsen
- 4 overlejringer: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Opladningstid: ca. 1,5 time
- Arbejdstid: 150 min (ikke længere end 30 min ad gangen)
- Strømforsyning: genopladelig
- Effekt: 10W
- Opladning: oplader
- Batteri: 18650 1200mAh 3,7V
- Mål: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Produktet er CE-certificeret

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.

- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til børn at lege med.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekaniske belastninger.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Sluk straks for produktet, hvis det lugter brændende eller ser røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker før genbrug.
- Før hver batteriopladningsproces skal du kontrollere opladerkablet og enheden for mulige skader. Brug eller oplad aldrig enheden, hvis der konstateres skader.
- Før brug skal du sikre dig, at den eksisterende netspænding er kompatibel med enhedens påkrævede driftsspænding
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

#### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR BATTERIER**

- Opbevar batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Søg straks læge ved indtagelse!
- Engangsbatterier kan ikke genoplades. Batterier/genopladelige batterier bør ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan resultere i overophedning, brand eller eksplosion.
- Smid aldrig batterier/genopladelige batterier i ild eller vand.
- Udsæt aldrig batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, undgå kontakt med kemikalier på hud, øjne og slimhinder! Skyl straks berørte områder med rent vand og søg læge!
- Spildte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage kemiske forbrændinger, når de berører huden. Derfor bør passende beskyttelsehandsker bæres i sådanne tilfælde.
- Produktet har et indbygget batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren.



#### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.



#### **BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE ENHEDER**

Af miljøbeskyttelsesmæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver, der gælder for det.



**Ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier udgør en trussel for miljøet!**

Batterier/genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor skal brugte batterier/akkumulatorer sendes til kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri kan ikke skilles ad til bortskaffelse. Hele produktet skal afleveres til et indsamlingssted for affaldselektronik.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

## **APLIKÁCIA**

Batériový zastrihávač vlasov a fúzov je navrhnutý s ohľadom na presnosť, pohodlie a odolnosť.

Holiaci strojček má presnú hlavu z nehrdzavejúcej ocele, ktorá zaisťuje jednoduché ovládanie a rovnomerné strihanie chĺpkov.

Perfektné padne do ruky, je malých rozmerov a preto sa ľahko používa. Navyše má aj 4 vymeniteľné nástavce 1mm, 2mm, 3mm, 4mm. Holiaci strojček je napájaný batériou, čo umožňuje dlhú a bezdrôtovú prevádzku strojčka. Nabíja sa pomocou nabíjačky, ktorá je súčasťou súpravy.

## **AKTIVÁCIA**

Pozornosť. Obalový materiál musí byť z výrobku úplne odstránený.

Uistite sa, že sú komponenty zariadenia správne zmontované.

Pred prvým použitím nabite zariadenie pomocou nabíjačky, ktorá je súčasťou súpravy.

Keď je batéria nabitá, vložte ju do priehradky zastrihávača

Vložte batériu správne, dávajte pozor na polaritu +/-.

Uistite sa, že je zastrihávač nabitý

Vyberte si vhodný rozperný nástavec v závislosti od preferovanej dĺžky rezu.

Nasaďte nástavec na čepele a uistite sa, že je pevne pripevnený.

## **Ostrihanie**

- Zapnite zastrihávač stlačením tlačidla napájania.
- jemne pohybujte žiletkou po pokožke v opačnom smere rastu chĺpkov.
- Pre väčšiu presnosť použite holiaci strojček bez nástavca.
- Pravidelne kontrolujte, či čepele nie sú zablokované vlasmi – v prípade potreby ich očistite kefou.

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Po ukončení práce zariadenie vypnite.
- Odstráňte dištančný uzáver a vyčistite ho kefkou.
- Čepele jemne očistite kefou zo súpravy, pričom odstráňte všetky zvyšky vlasov.
- Neponárajte prístroj do vody ani nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- V prípade potreby kryt jemne utrite vlhkou handričkou.

## **TIP**

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

## **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Strihy a tvary
- Nízka hladina hluku
- Čepeľ vyrobená z nehrdzavejúcej ocele
- Odolné bývanie
- Gravírovanie na plášti
- Malé rozmery
- 4 prekrytia: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Doba nabíjania: cca 1,5 hodiny
- Pracovný čas: 150 minút (nie viac ako 30 minút naraz)
- Napájanie: dobíjacie
- Výkon: 10W
- Nabíjanie: nabíjačka
- Batéria: 18650 1200mAh 3,7V
- Rozmery: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Výrobok je certifikovaný CE

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú možným rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.

- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na hranie pre deti.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému zaťaženiu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Okamžite vypnite výrobok, ak zacíti horiaci zápach alebo uvidíte dym. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Pred každým nabíjaním batérie skontrolujte kábel nabíjačky a zariadenie, či nie sú poškodené. Nikdy zariadenie nepoužívajte ani nenabíjajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie je kompatibilné s požadovaným prevádzkovým napätím zariadenia
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

#### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE**

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Pri požití okamžite vyhľadajte lekára!
- Jednorazové batérie nie je možné nabíjať. Batérie/nabíjateľné batérie by sa nemali skratovať a/alebo otvárať. Môže to spôsobiť prehriatie, požiar alebo výbuch.
- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Batérie/nabíjacie batérie nikdy nevystavujte mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/nabíjateľné batérie, napr.
- Ak batérie/nabíjacie batérie vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a poraďte sa s lekárom!
- Vyliate alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri dotyku s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto by sa v takýchto prípadoch mali používať vhodné ochranné rukavice.
- Výrobok má vstavanú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť.



#### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



#### **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Z dôvodu ochrany životného prostredia by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať ako domáci odpad, ale mali by sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odborných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS, ktoré sa naň vzťahujú.



**Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje hrozbu pre životné prostredie!**

Batérie/nabíjateľné batérie by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a malo by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použitá batéria/akumulátor by sa preto mali posielat' na zberné miesta komunálneho nebezpečného odpadu.

Vstavanú batériu nie je možné rozobrať za účelom likvidácie. Celý výrobok odovzdajte na zbernom mieste pre elektroniku.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

## **SOVELLUS**

Akkukäyttöinen hius- ja parranleikkuri on suunniteltu tarkkuutta, mukavuutta ja kestävyyttä ajatellen.

Parranajokoneessa on tarkka ruostumattomasta teräksestä valmistettu pää, joka varmistaa helpon käytön ja tasaisen hiusten leikkaamisen.

Se istuu täydellisesti käteen, on pienikokoinen ja siksi helppokäyttöinen. Lisäksi siinä on myös 4 vaihdettavaa lisäosaa 1mm, 2mm, 3mm, 4mm.

Partakone toimii akulla, mikä mahdollistaa parranajokoneen pitkän ja langattoman käytön. Se ladataan mukana tulevalla laturilla.

## **AKTIVOINTI**

Huomio. Pakkausmateriaali on poistettava kokonaan tuotteesta.

Varmista, että laitteen osat on koottu oikein.

Lataa laite ennen ensimmäistä käyttökertaa mukana tulevalla laturilla.

Kun akku on latautunut, aseta se trimmerilokeroon

Aseta paristo oikein ja kiinnitä huomiota +/- napaisuuteen.

Varmista, että leikkuri on ladattu

Valitse sopiva välikekiinnitys haluamasi leikkauspituuden mukaan.

Aseta lisäosa terien päälle ja varmista, että se on kunnolla kiinni.

## **LEIKKEMINEN**

- Kytke leikkuri päälle painamalla virtapainiketta.
- Siirrä parranajokonetta varovasti ihon yli karvojen kasvun vastakkaiseen suuntaan.
- Lisää tarkkuutta käyttämällä partakonetta ilman lisälaitetta.
- Tarkista säännöllisesti, että hiukset eivät tukkeudu teriin - puhdista ne harjalla tarvittaessa.

## **PUHDISTUS JA HUOLTO**

- Kun olet lopettanut työn, sammuta laite.
- Irrota välikappaleen korkki ja puhdista se harjalla.
- Puhdista terät varovasti sarjan harjalla ja poista kaikki karvat.
- Älä upota laitetta veteen tai käytä aggressiivisiä pesuaineita.
- Pyyhi tarvittaessa kotelo varovasti kostealla liinalla.

## **KÄRKI**

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

## **TEKNISET TIEDOT**

- Leikkeet ja muodot
- Matala melutaso
- Terä ruostumattomasta teräksestä
- Kestävä kotelo
- Kaiverrus kotelossa
- Pieni koko
- 4 peittoa: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Latausaika: noin 1,5 tuntia
- Työaika: 150 min (enintään 30 min kerrallaan)
- Virtalähde: ladattava
- Teho: 10W
- Lataus: laturi
- Akku: 18650 1200mAh 3.7V
- Mitat: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Tuote on CE-sertifioitu

## **TURVALLISUUSOHJEET**

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.

- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten leikkimiseen.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta värinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle kuormitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.
- Älä pura laitetta itse.
- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Sammuta tuote välittömästi, jos se haisee palamiselta tai huomaa savua. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen uudelleenkäyttöä.
- Tarkista ennen jokaista akun latausta latauskaapeli ja laite mahdollisten vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä tai lataa laitetta, jos siinä on vaurioita.
- Varmista ennen käyttöä, että olemassa oleva verkkojännite on yhteensopiva laitteen vaaditun käyttöjännitteen kanssa
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.

## **AKKUJEN TURVALLISUUSOHJEET**

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta. Jos ainetta on nieltä, hakeudu välittömästi lääkäriin!
- Kertakäyttöisiä paristoja ei voi ladata uudelleen. Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon tai räjähdysriskin.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä koskaan altista paristoja/ladattavia akkuja mekaaniselle rasitukselle.
- Hapon vuotamisen vaara paristoista/akuista.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa akkuihin/ladattaviin akkuihin, kuten lämpöpatterit/suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut vuotavat, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin!
- Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/ladattavat akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja koskettaessaan ihoa. Siksi tällaisissa tapauksissa on käytettävä asianmukaisia suojakäsineitä.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.



### **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



### **KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN**

Ympäristönsuojeluyhdistykset käyttävät sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimukset.

### **Paristojen/akkujen väärä hävittäminen on uhka ympäristölle!**

Paristoja/ladattavia paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.



Siksi käytetyt paristot/akut tulee toimittaa kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei voi purkaa hävittämistä varten. Koko tuote tulee toimittaa elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

## **TAIKYMAS**

Baterijomis maitinama plaukų ir barzdos kirpimo mašinėlė sukurta atsižvelgiant į tikslumą, patogumą ir ilgaamžiškumą.

Skustuvus turi tikslią galvutę, pagamintą iš nerūdijančio plieno, kuri užtikrina lengvą valdymą ir tolygų plaukų kirpimą.

Jis puikiai telpa rankoje, yra mažo dydžio, todėl patogus naudoti. Be to, jis taip pat turi 4 keičiamus priedus, 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Įkraunama naudojant komplekte esantį įkroviklį.

## **AKTYVAVIMAS**

Dėmesio. Pakavimo medžiaga turi būti visiškai pašalinta nuo gaminio.

Įsitinkinkite, kad prietaiso komponentai yra tinkamai sumontuoti.

Prieš naudodami pirmą kartą, įkraukite įrenginį naudodami komplekte esantį įkroviklį.

Kai akumuliatorius bus įkrautas, įdėkite jį į žoliapjovės skyrių

Tinkamai įdėkite bateriją, atkreipkite dėmesį į +/- poliškumą.

Įsitinkinkite, kad kirpimo mašinėlė įkrauta

Pasirinkite tinkamą tarpiklio priedą, atsižvelgdami į pageidaujamą pjovimo ilgį.

Uždėkite priedą ant asmenų ir įsitinkinkite, kad jis tvirtai pritvirtintas.

## **Kkarpymas**

- Įjunkite kirpimo mašinėlę paspausdami maitinimo mygtuką.
- Švelniai perbraukite skustuvą per odą priešinga plaukų augimo kryptimi.
- Norėdami gauti daugiau tikslumo, naudokite skustuvą be priedo.
- Reguliariai tikrinkite, ar peiliukų neužkimšo plaukai – jei reikia, nuvalykite juos šepetiu.

## **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- Baigę darbą išjunkite įrenginį.
- Nuimkite tarpiklio dangtelį ir nuvalykite jį šepetiu.
- Švelniai nuvalykite peiliukus rinkinio šepetiu, pašalindami plaukų likučius.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ir nenaudokite agresyvių ploviklių.
- Jei reikia, švelniai nuvalykite korpusą drėgna šluoste.

## **PATARIMAS**

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

## **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Apdailos ir formos
- Žemas triukšmo lygis
- Peilis pagamintas iš nerūdijančio plieno
- Patvarus korpusas
- Graviravimas ant korpuso
- Mažo dydžio
- 4 perdangos: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Įkrovimo laikas: apie 1,5 val
- Darbo laikas: 150 min (ne ilgiau kaip 30 min vienu metu)
- Maitinimas: įkraunamas
- Galia: 10W
- Įkrovimas: pakrovėjas
- Baterija: 18650 1200mAh 3,7V
- Matmenys: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Produktas turi CE sertifikatą

## **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.

- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Gaminys nėra skirtas vaikams žaisti.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Nelaikykite gaminio mechaninių apkrovų.
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą, patiems remontuoti draudžiama.
- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.
- Nedelsdami išjunkite gaminį, jei jis jaučia degimo kvapą arba mato dūmus. Prieš pakartotinai naudodami gaminį, leiskite kvalifikuotam specialistui patikrinti.
- Prieš kiekvieną akumuliatoriaus įkrovimo procesą patikrinkite, ar nepažeistas įkroviklio laidas ir įrenginys. Niekada nenaudokite ir nekraukite įrenginio, jei aptiksite kokių nors pažeidimų.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad esama tinklo įtampa yra suderinama su reikiama įrenginio darbine įtampa
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

#### **AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės į gydytoją!
- Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Baterijos / įkraunamos baterijos neturėtų būti trumpai jungtos ir (arba) atidarytos. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sproginimą.
- Niekada nemeskite baterijų/įkraunamų baterijų į ugnį ar vandenį.
- Niekada nepalikite baterijų/įkraunamų baterijų mechaniniam poveikiui.
- Rūgšties nutekėjimo iš baterijų/akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūrų, kurios gali turėti įtakos akumuliatoriams / įkraunamiems akumuliatoriams, pvz., radiatorių / tiesioginių saulės spindulių.
- Jei baterijos / įkraunamos baterijos nutekėjo, stenkitės, kad cheminės medžiagos nepatektų ant odos, į akis ir gleivines! Pažeistas vietas nedelsiant nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Išsiliejusios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali sukelti cheminius nudegimus, kai jie liečiasi ant odos. Todėl tokiais atvejais reikia mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.
- Gaminyje yra įmontuota baterija, kurios vartotojas negali pakeisti.



#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia savivaldybės arba miesto biuras.



#### **NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS**

Aplinkos apsaugos sumetimais panaudotus elektros ir elektroninius gaminius reikia išmesti ne kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai išmesti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.



**Netinkamas baterijų/įkraunamų baterijų utilizavimas kelia grėsmę aplinkai!**

Baterijų/įkraunamų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl juos reikia tvarkyti kaip specialias atliekas. Cheminiai sunkiųjų metalų simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas/akumuliatorius reikia siųsti į komunalinių pavojingų atliekų surinkimo punktus.

Integruotos baterijos negalima išardyti ir išmesti. Visą gaminį reikia atiduoti į elektronikos atliekų surinkimo punktą.

Pasiliegame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

### **PIETEIKUMS**

Ar akumulatoru darbināmā matu un bārdas griešanas mašīna ir izstrādāta, paturot prātā precizitāti, komfortu un izturību. Skuvei ir precīza galva, kas izgatavota no nerūsējošā tērauda, kas nodrošina vieglu darbību un vienmērīgu matu griešanu. Tas lieliski iederas rokā, ir maza izmēra un tāpēc ir ērti lietojams. Turklāt tam ir arī 4 maināmi pielikumi 1mm, 2mm, 3mm, 4mm. Skuveklis darbina ar akumulatoru, kas nodrošina skuvekļa ilgū un bezvadu darbību. Tas tiek uzlādēts, izmantojot komplektā iekļauto lādētāju.

### **AKTIVIZĒŠANA**

Uzmanību. Iepakojuma materiāls ir pilnībā jānoņem no izstrādājuma. Pārliedziet, vai ierīces sastāvdaļas ir pareizi samontētas. Pirms pirmās lietošanas reizes uzlādējiet ierīci, izmantojot komplektā iekļauto lādētāju. Kad akumulators ir uzlādēts, ievietojiet to trimmera nodalījumā. Ievietojiet akumulatoru pareizi, pievēršot uzmanību +/- polaritātei. Pārliedziet, vai griezējs ir uzlādēts. Izvēlieties piemērotu starplikas stiprinājumu atkarībā no vēlamā griešanas garuma. Novietojiet stiprinājumu uz asmeņiem, pārliedziet, ka tas ir stingri piestiprināts.

### **KLIPPĒŠANA**

- Ieslēdziet griezēju, nospiežot barošanas pogu.
- Viegli pārvietojiet skuvekli pa ādu pretējā matu augšanas virzienā.
- Lai iegūtu lielāku precizitāti, izmantojiet skuvekli bez pielikuma.
- Regulāri pārbaudiet, vai asmeņus neaizsprosto mati – vajadzības gadījumā notīriet tos ar suku.

### **TĪRĪŠANA UN APKOPE**

- Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ierīci.
- Noņemiet starplikas vāciņu un notīriet to ar suku.
- Uzmanīgi notīriet asmeņus ar komplektā esošo suku, noņemot matu paliekas.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī un neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus.
- Ja nepieciešams, uzmanīgi noslaukiet korpusu ar mitru drānu.

### **PADOMS**

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

### **TEHNISKIE DATI**

- Apdares un formas
- Zems trokšņa līmenis
- Asmens izgatavots no nerūsējošā tērauda
- Izturīgs korpus
- Gravējums uz korpusa
- Maza izmēra
- 4 pārklājumi: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Uzlādes laiks: aptuveni 1,5 stundas
- Darba laiks: 150 min (ne ilgāk par 30 min vienā reizē)
- Barošanas avots: uzlādējams
- Jauda: 10W
- Uzlāde: lādētājs
- Akumulators: 18650 1200mAh 3,7V
- Izmēri: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Produktam ir CE sertifikāts

### **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.

- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts, lai bērni ar to varētu rotaļāties.
- Pārlicinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskām slodzēm.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Kabeļa bojājumu gadījumā ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Sargājiet produktu no mitruma.
- Nekavējoties izslēdziet produktu, ja tas jūt deguma smaku vai redz dūmus. Pirms atkārtotas lietošanas pārbaudiet produktu kvalificētam tehnikim.
- Pirms katra akumulatora uzlādes procesa pārbaudiet, vai lādētāja kabelis un ierīce nav bojāti. Nekad neizmantojiet un neuzlādējiet ierīci, ja tiek konstatēti bojājumi.
- Pirms lietošanas pārlicinieties, vai esošais tīkla spriegums ir saderīgs ar nepieciešamo ierīces darba spriegumu
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

#### **AKUMULATORU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Glabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja norīts, nekavējoties vērsieties pie ārsta!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nevar uzlādēt. Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos vai eksploziju.
- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Nekad nepakļaujiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/uzlādējamās baterijas, piemēram, radiatorus/tiešos saules starus.
- Ja akumulatoriem/akumulatoriem ir noplūde, izvairieties no saskares ar ķīmikālijām uz ādas, acīm un gļotādām! Nekavējoties izskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un konsultējieties ar ārstu!
- Izšļakstīti vai bojāti akumulatori/akumulatori, pieskaroties ādai, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc šādos gadījumos jāvalkā atbilstoši aizsargcimdi.
- Produktam ir iebūvēts akumulators, kuru lietotājs nevar nomainīt.



#### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.



#### **IZMANTOTO ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IERĪCES ATBRĪVOŠANA**

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valstu RoHS direktīvu prasībām, kas uz to attiecas.



#### **Nepareiza bateriju/uzlādējamo bateriju utilizācija rada draudus videi!**

Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un tie ir jāpārstrādā kā īpaši atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānosūta uz sadzīves bīstamo atkritumu savākšanas punktiem.

Iebūvēto akumulatoru nevar izjaukt iznīcināšanai. Viss izstrādājums jānodod elektronikas atkritumu savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

### **RAKENDUS**

Akutoitel juukse- ja habemelõikur on loodud täpsust, mugavust ja vastupidavust silmas pidades.

Pardlil on täpne roostevabast terasest pea, mis tagab lihtsa kasutamise ja ühtlase juuste lõikamise.

See sobib suurepäraselt kätte, on väikese suurusega ja seetõttu lihtne kasutada. Lisaks on sellel ka 4 vahetatavat lisaseadet 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Raseerija töötab akuga, mis võimaldab pardlit pikka aega ja juhtmeta töötada. Laadimine toimub komplektis oleva laadija abil.

### **AKTIVEERIMINE**

Tähelepanu. Pakkematerjal tuleb tootest täielikult eemaldada.

Veenduge, et seadme komponendid on korralikult kokku pandud.

Enne esmakordset kasutamist laadige seade komplekti kuuluva laadija abil.

Kui aku on laetud, sisestage see trimmeri kambrisse

Sisestage aku õigesti, pöörates tähelepanu +/- polaarsusele.

Veenduge, et lõikur on laetud

Valige sobiv vahetüki kinnitus sõltuvalt eelistatud lõikepikkusest.

Asetage kinnitus teradele, veendudes, et see on kindlalt kinnitatud.

### **KLIPPIMINE**

- Lülitage lõikur sisse, vajutades toitenuppu.
- Liigutage habemenuga õrnalt üle naha karvakasvule vastupidises suunas.
- Täpsuse saavutamiseks kasutage habemenuga ilma lisata.
- Kontrollige regulaarselt, et terad ei oleks karvadega blokeeritud – vajadusel puhastage neid harjaga.

### **PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

- Pärast töö lõpetamist lülitage seade välja.
- Eemaldage vahekork ja puhastage seda harjaga.
- Puhastage lõiketerad õrnalt komplekti kuuluva harjaga, eemaldades kõik karvajäägid.
- Ärge kastke seadet vette ega kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.
- Vajadusel pühkige korpust õrnalt niiske lapiga.

### **VIHJE**

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

### **TEHNILISED ANDMED**

- Trimmid ja kujundid
- Madal müratase
- Tera valmistatud roostevabast terasest
- Vastupidav korpus
- Graveering korpusel
- Väikese suurusega
- 4 ülekate: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Laadimisaeg: ca 1,5 tundi
- Tööaeg: 150 min (mitte kauem kui 30 min korraga)
- Toide: taaslaetav
- Võimsus: 10W
- Laadimine: laadija
- Aku: 18650 1200mAh 3,7V
- Mõõdud: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Toode on CE sertifikaadiga

### **OHUTUSJUHISED**

- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.

- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele mängimiseks.
- Veenduge, et pakkematerjalid ei jääks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaaniliste koormuste kätte.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Lülitage toode kohe välja, kui sellel on põlemislõhna või suitsu. Laske toode enne taaskasutamist kvalifitseeritud tehnikul üle kontrollida.
- Enne iga aku laadimisprotsessi kontrollige laadija kaablit ja seadet võimalike kahjustuste suhtes. Ärge kunagi kasutage ega laadige seadet, kui leiate kahjustusi.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge ühildub seadme nõutava tööpingega
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.

## **AKUDE OHUTUSJUHISED**

- Hoidke patareid/laetavad patareid lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamisel pöörduge viivitamatult arsti poole!
- Ühekordselt kasutatavaid akusid ei saa laadida. Akusid/akusid ei tohi lühistada ja/või avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatust.
- Ärge kunagi visake patareid/akusid tulle või vette.
- Ärge kunagi jätke patareid/akusid mehaanilise koormuse kätte.
- Happe lekkimise oht patareidest/akudest.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad mõjutada patareid/laetavaid akusid, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.
- Kui patareid/akud lekivad, vältige kemikaalide sattumist nahale, silmadele ja limaskestadele! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Mahavalgunud või kahjustatud akud/laetavad akud võivad nahka puudutades põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu tuleks sellistel juhtudel kanda sobivaid kaitsekindaid.
- Tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa vahetada.



### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.



### **KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE**

Keskonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata ära olmeprügi hulka, vaid käidelda õigesti. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS direktiivide nõuetele, mis sellele kehtivad.

### **Patareide/akude ebaõige utiliseerimine ohustab keskkonda!**

Patareid/akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käsitleda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.



Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud saata ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.

Sisseehitatud akut ei saa utiliseerimiseks lahti võtta. Kogu toode tuleb üle anda elektroonikaromude kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

## **UPORABA**

Baterijski strižnik las in brade je zasnovan z mislijo na natančnost, udobje in vzdržljivost.

Brivnik ima natančno glavo iz nerjavečega jekla, ki zagotavlja enostavno upravljanje in enakomerno striženje dlak.

Popolnoma se prilaga roki, je majhne velikosti in zato enostaven za uporabo. Dodatno ima tudi 4 zamenljive nastavke 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm, ki se napajajo na baterijo, kar omogoča dolgo in brezžično delovanje brivnika. Polni se s polnilcem, ki je priložen v kompletu.

## **AKTIVACIJA**

Pozor. Embalažni material je treba v celoti odstraniti iz izdelka.

Prepričajte se, da so komponente naprave pravilno sestavljene.

Pred prvo uporabo napravo napolnite s polnilcem, ki je priložen v kompletu.

Ko je baterija napolnjena, jo vstavite v predel za prirezovalnik

Pravilno vstavite baterijo in pazite na polarnost +/-.

Prepričajte se, da je strižnik napolnjen

Izberite ustrezen distančni nastavek glede na zeleno dolžino reza.

Namestite nastavek na rezila in se prepričajte, da je trdno pritrjen.

## **IZREZEK**

- Vklonite strižnik s pritiskom na gumb za vklop.
- Nežno premikajte britvico po koži v nasprotni smeri rasti dlak.
- Za večjo natančnost uporabite britvico brez nastavka.
- Redno preverjajte, da rezila niso blokirana z lasmi – po potrebi jih očistite s krtačo.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

- Po končanem delu izklopite napravo.
- Odstranite distančni pokrovček in ga očistite s krtačo.
- S krtačo iz seta nežno očistite rezila in odstranite morebitne ostanke dlak.
- Naprave ne potaplajte v vodo in ne uporabljajte agresivnih detergentov.
- Po potrebi nežno obrišite ohišje z vlažno krpo.

## **NAMIG**

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

## **TEHNIČNI PODATKI**

- Obrobe in oblike
- Nizka raven hrupa
- Rezilo iz nerjavečega jekla
- Trpežno ohišje
- Graviranje na ohišju
- Majhna velikost
- 4 prevleke: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Čas polnjenja: približno 1,5 ure
- Delovni čas: 150 min (ne več kot 30 min naenkrat)
- Napajanje: polnilno
- Moč: 10W
- Polnjenje: polnilec
- Baterija: 18650 1200mAh 3.7V
- Dimenzije: 15 cm x 4 cm x 2,3 cm
- Izdelek ima CE certifikat

## **VARNOSTNA NAVODILA**

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.

- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za igro otrok.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Izdelek takoj izklopite, če zaznate vonj po zažganem ali vidite dim. Pred ponovno uporabo naj izdelek pregleda usposobljen tehnik.
- Pred vsakim postopkom polnjenja baterije preverite kabel polnilnika in napravo glede možnih poškodb. Naprave nikoli ne uporabljajte ali polnite, če ugotovite kakršno koli poškodbo.
- Pred uporabo se prepričajte, da je obstoječa omrežna napetost združljiva z zahtevano delovno napetostjo naprave
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

#### **VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE**

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravnika!
- Baterij za enkratno uporabo ni mogoče ponovno napolniti. Baterij/akumulatorjev ne smete povzročiti kratkega stika in/ali odpreti. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Nikoli ne mečite baterij/akumulatorjev v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost iztekanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji puščajo, preprečite stik kože, oči in sluznice s kemikalijami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in se posvetujte z zdravnikom!
- Razlite ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato je treba v takih primerih nositi ustrezne zaščitne rokavice.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.



#### **ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV**

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na primeren način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS, ki veljajo zanj.



**Nepravilno odlaganje baterij/akumulatorjev ogroža okolje!**

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli težkih kovin so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato je treba izrabljene baterije/akumulatorje oddati na komunalna zbirališča nevarnih odpadkov.

Vgrajene baterije ni mogoče razstaviti za odlaganje. Celoten izdelek je treba oddati na zbirno mesto za odpadno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

## **IE**

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

### **IARRATAS**

Tá an bearthóir gruaise agus féasóg faoi thiomáint ceallraí deartha le beachtas, compord agus marthanacht san áireamh.

Tá ceann beacht ag an shaver déanta as cruach dhosmálta, rud a chinntíonn oibriú éasca agus fiú gearradh gruaise.

Luíonn sé go foirfe sa lámh, tá sé beag i méid agus mar sin tá sé éasca le húsáid. Ina theannta sin, tá 4 cheangaltán in-athsholáthair aige 1mm, 2mm, 3mm, 4mm Tá an rásúir á thiomáint ag ceallraí, a cheadaíonn oibriú fada agus gan sreang ar an shaver. Gearrtar é ag baint úsáide as an charger atá san áireamh sa tacar.

### **GNÍOMHAÍOCHT**

Aird. Ní mór ábhar pacáistithe a bhaint go hiomlán ón táirge.

Bí cinnte go bhfuil na comhphárteanna gléas le chéile i gceart.

Roimh é a úsáid den chéad uair, muirear an gléas ag baint úsáide as an charger atá san áireamh sa tacar.

Nuair a ghearrtar an ceallraí, cuir isteach é sa urrann trimmer

Cuir isteach an ceallraí i gceart, ag tabhairt aird ar +/- polaraíocht.

Déan cinnte go bhfuil an clipper luchtaithe

Roghnaigh an ceangaltán spacer cuí ag brath ar an fhad gearrtha is fearr leat.

Cuir an ceangaltán ar na lanna, ag cinntiú go bhfuil sé ceangailte go daingean.

### **CLIPCHÁN**

- Cuir an clipper ar siúl tríd an gcnaipe cumhachta a bhrú.
- Bog an rásúir go réidh thar an gcraiceann sa treo eile d'fhás gruaise.
- Le haghaidh níos cruinne, bain úsáid as rásúir gan ceangaltán.
- Seiceáil go rialta nach bhfuil na lanna bac ar ghruaig - iad a ghlanadh le scuab más gá.

### **GLANADH AGUS COTHABHÁIL**

- Tar éis an obair a chríochnú, an gléas a mhúchadh.
- Bain an caipín spacer agus é a ghlanadh le scuab.
- Glan na lanna go réidh leis an scuab ón sraith, ag fáil réidh le haon iarsmaí gruaise.
- Ná tumadh an fheiste in uisce ná bain úsáid as glantaigh ionsaitheach.
- Más gá, wipe go réidh an tithíocht le éadach tais.

### **TIP**

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistíú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

### **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Trims agus cruthanna
- Leibhéal íseal torainn
- Blade déanta as cruach dhosmálta
- Tithíocht mharthanach
- Greanadh ar an chásáil
- Beag i méid
- 4 fhorleagan: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Am muirir: thart ar 1.5 uair an chloig
- Am oibre: 150 nóiméad (gan níos mó ná 30 nóiméad ag an am)
- Soláthar cumhachta: rechargeable
- Cumhacht: 10W
- Muirearú: charger
- Battery: 18650 1200mAh 3.7V
- Toisí: 15cm x 4cm x 2.3cm
- Tá an táirge deimhnithe CE

### **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Is féidir le leanaí ó 8 bliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.

- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe do leanaí a bheith ag súgradh leis.
- Déan cinnte nach bhfágatár ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nocht an táirge d'ualaí meicniúla.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - má cuireadh faoi ualáí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmisceithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmisceithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchóimeáil an gléas tú féin.
- Cosain an táirge ó thaise.
- Múch an táirge láithreach má tá boladh dó nó má fheiceann sé deataigh. Déan an táirge a sheiceáil ag teicneoir cáilithe sula n-athúsáidfeair é.
- Roimh gach próiseas muirir ceallraí, seiceáil an cábla charger agus an gléas le haghaidh damáiste féideartha. Ná bain úsáid as an ngléas nó ná bíodh táille ort má aimsítear aon damáiste.
- Sula n-úsáidtear é, déan cinnte go bhfuil an voltas príomhlíonra atá ann cheana féin ag luí le voltas oibriúcháin riachtanach na feiste
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.

### **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA LE HAGHAIDH Ceallraí**

- Coinnigh cadhnaí/ceallraí in-athluchtaithe as teacht na leanaí. Má shlogtar é, téigh i gcomhairle le dochtúir láithreach!
- Ní féidir cadhnaí indiúscartha a athluchtú. Níor cheart cadhnaí/ceallraí in-athluchtaithe a ghearrchiorcadú agus/nó a oscailt. D'fhéadfadh róthéamh, tine nó pléascadh a bheith mar thoradh air seo.
- Ná caith cadhnaí/cadhnaí in-athluchtaithe isteach i dtine nó in uisce riamh.
- Ná nochtaigh cadhnaí/cadhnaí in-athluchtaithe do strus meicniúil.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnaí/tabhailteoirí.
- Seachain coinníollacha agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh cur isteach ar chadhnaí/ceallraí in-athluchtaithe, m.sh.
- Má sceitheann cadhnaí/ceallraí in-athluchtaithe, seachain teagmháil an chraiceann, na súl agus na seicíní mucasacha le ceimiceáin! Sruthlaigh na limistéir a bhfuil tionchar orthu láithreach le huisce glan agus téigh i gcomhairle le dochtúir!
- D'fhéadfadh cadhnaí doirte nó damáiste/ceallraí in-athluchtaithe a bheith ina gcúis le dó ceimiceacha nuair a théann siad i dteagmháil leis an gcaiceann. Dá bhrí sin, ba chóir lámhainní cosanta cuí a chaitheamh i gcásanna den sórt sin.
- Tá ceallraí ionsuite ag an táirge nach féidir leis an úsáideoir a athsholáthar.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramháiola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.



### **DIÚSCAIRT FEISTÍ LEICTREONACH AGUS LEICTREONACHA ÚSÁIDEACHA**

Mar gheall ar chúiseanna cosanta comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt mar dhramháil tí, ach iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha a bhaineann leis.



**Cuireann diúscairt mhíchúí cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe i mbaol don chomhshaol!**

Níor cheart cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma dhíobhálacha a bheith iontu agus ba cheart caitheamh leo mar dhramhaíl speisialta. Is iad siombailí ceimiceacha miotal trom: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Mar sin, ba cheart cadhnraí / taisc-cheallraí úsáidte a sheoladh chuig pointí bailithe dramhaíola guaisí cathrach.

Ní féidir an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil lena dhiúscairt. Ba cheart an táirge ar fad a thabhairt ar aghaidh chuig pointe bailithe dramh-leictreonaigh.

Coimeáidimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **APPLIKAZZJONI**

Il-qtuġ tax-xagħar u d-daqna li jahdem bil-batterija huwa ddisinjat bi preċiżjoni, kumdità u durabilità f'moħħu.

Il-lehja għandha ras preċiż magħmula mill-istainless steel, li tiżgura thaddim faċli u anke qtuġ tax-xagħar.

Jaqbel perfettament fl-idejn, huwa żgħir fid-daqs u għalhekk huwa faċli biex jintuża. Barra minn hekk, għandu wkoll 4 aċċessorji sostitwibbli 1mm, 2mm, 3mm, 4mm Il-lehja hija mhaddma minn batterija, li tippermetti thaddim fit-tul u mingħajr fili tal-lehja. Huwa ċċarġjat bl-użu tal-ċarġer inkluż fis-sett.

### **ATTIVAZZJONI**

Attenzjoni. Il-materjal tal-ippakkjar għandu jitneħħa kompletament mill-prodott.

Kun żgur li l-komponenti tal-apparat huma mmuntati sew.

Qabel l-ewwel użu, iċċarġja l-apparat billi tuża l-ċarġer inkluż fis-sett.

Ladarba l-batterija tkun iċċarġjata, daħħalha fil-kompartiment tat-trimmer

Daħħal il-batterija b'mod korrett, b'attenzjoni għal +/- polarità.

Kun żgur li l-klipper huwa ċċarġjat

Aghżel it-twaħħil spacer xieraq skont it-tul tal-qtuġ preferut tiegħek.

Poġġi t-twaħħil fuq ix-xfafar, u kun żgur li jkun imwahaħal sew.

### **KLIPPING**

- Ixgħel il-klipper billi tagħfas il-buttuna tal-qawwa.
- Imxi bil-mod il-lehja fuq il-ġilda fid-direzzjoni opposta tat-tkabbir tax-xagħar.
- Għal aktar preċiżjoni, uża lehja mingħajr twaħħil.
- Iċċekkja regolarment li x-xfafar ma jkunux imblukkati mix-xagħar - naddafhom b'pinzell jekk meħtieġ.

### **TINDIF U MANUTENZJONI**

- Wara li tispicċa x-xogħol, itfi l-apparat.
- Neħhi l-ghatu spacer u naddafha b'pinzell.
- Naddaf bil-mod ix-xfafar bil-pinzell mis-sett, billi tneħhi kwalunkwe fdalijiet tax-xagħar.
- Tgħaddix l-apparat fl-ilma jew tuża deterġenti aggressivi.
- Jekk meħtieġ, imsaħ bil-mod id-djar b'ċarruta niedja.

### **TIP**

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

### **DEJTA TEKNIKA**

- Trims u forom
- Livell baxx ta' storbju
- Xafra magħmula mill-istainless steel
- Akkomodazzjoni dejjiema
- Inċiżjoni fuq il-casing
- Żgħir fid-daqs
- 4 overlays: 1mm, 2mm, 3mm, 4mm
- Ħin tal-iċċarġjar: madwar 1.5 sigħat
- Ħin tax-xogħol: 150 min (mhux itwal minn 30 min kull darba)
- Provvista ta' enerġija: rikarikabbli
- Qawwa: 10W
- Iċċarġjar: ċarġer
- Batterija: 18650 1200mAh 3.7V
- Dimensjonijiet: 15cm x 4cm x 2.3cm
- Il-prodott huwa ċċertifikat CE

### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTA'**

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw superviżjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.

- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhuwiex maħsub għat-tfal biex jilagħbu magħhom.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet fjamabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal tagħbijiet mekkaniċi.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u waħhal il-prodott qabel ma jerga' jintuża. It-tħaddim sikur mhuwiex possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħzun għal perjodu twil ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta' ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Ipproteġi l-prodott mill-umdità.
- Itfi l-prodott immedjatament jekk jinxtamm hruq jew jara duħħan. Halli l-prodott iċċekkja minn tekniku kwalifikat qabel ma jerga' jintuża.
- Qabel kull proċess ta' iċċarġjar tal-batterija, iċċekkja l-kejbil tal-ċarġer u l-apparat għal ħsara possibbli. Qatt tuża jew iċċarġja l-apparat jekk tinstab xi ħsara.
- Qabel l-użu, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn eżistenti huwa kompatibbli mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.

#### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ GĦALL-BATTERIJI**

- Żomm batteriji/batteriji rikarikabbli fejn ma jintlaħaqx mit-tfal. Jekk tibla', ikkonsulta tabib immedjatament!
- Batteriji li jintremew ma jistgħux jiġu iċċarġjati mill-ġdid. Batteriji/batteriji rikarikabbli m'għandhomx ikunu short-circuited u/jew miftuħa. Dan jista' jirriżulta f'tishin żejjed, nar jew splużjoni.
- Qatt tarmi batteriji/batteriji rikarikabbli fin-nar jew fl-ilma.
- Qatt ma tesponi batteriji/batteriji rikarikabbli għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet u temperaturi estremi li jistgħu jaffettwaw batteriji/batteriji rikarikabbli, eż.
- Jekk il-batteriji/batteriji rikarikabbli jnixxu, evita l-kuntatt tal-ġilda, l-għajnejn u l-membrani mukużi ma 'kimiċi! Laħlaħ iż-żoni affettwati immedjatament b'ilma nadif u kkonsulta tabib!
- Batteriji/batteriji rikarikabbli mxerrda jew bil-ħsara jistgħu jikkawżaw hruq kimiku meta jmissu l-ġilda. Għalhekk, għandhom jintlibsu ingwanti protettivi xierqa f'każijiet bħal dawn.
- Il-prodott għandu batterija integrata li ma tistax tiġi sostitwita mill-utent.



#### **GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassa l'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



#### **RIMI TA' APPARATI ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻATI**

Minhabba raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettriċi u elettronici użati m'għandhomx jintremew bħala skart domestiku, iżda jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi RoHS Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih.



**Ir-rimi mhux xieraq tal-batteriji/batteriji rikarikabbli johloq theddida għall-ambjent!**

Batteriji/batteriji rikarikabbli m'ghandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi tal-metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = comb.

Għalhekk, batteriji / akkumulaturi użati għandhom jintbagħtu f'punti municipali ta' 'ġbir ta' skart perikoluż.

Il-batterija integrata ma tistax tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott kollu għandu jiġi mghoddi f'punt ta' 'ġbir ta' l-elettronika ta' skart.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

## **PRIMJENA**

Aparat za šišanje kose i brade na baterije dizajniran je imajući na umu preciznost, udobnost i izdržljivost.

Aparat za brijanje ima preciznu glavu izrađenu od nehrđajućeg čelika, što osigurava jednostavno rukovanje i ravnomjerno rezanje dlačica.

Savršeno leži u ruci, malih je dimenzija i stoga je jednostavan za korištenje. Dodatno, ima i 4 izmjenjiva nastavka 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm. Brijač se napaja pomoću baterije, što omogućuje dugi i bežični rad aparata. Puni se punjačem koji dolazi u kompletu.

## **AKTIVACIJA**

Pažnja. Ambalažni materijal mora biti potpuno uklonjen s proizvoda.

Provjerite jesu li komponente uređaja pravilno sastavljene.

Prije prve uporabe napunite uređaj punjačem koji se nalazi u kompletu.

Nakon što je baterija napunjena, umetnite je u odjeljak trimera

Pravilno umetnite bateriju, pazite na +/- polaritet.

Provjerite je li aparat za šišanje napunjen

Odaberite odgovarajući odstojnik ovisno o željenoj duljini rezanja.

Postavite nastavak na oštrice, pazite da je čvrsto pričvršćen.

## **ISJEČAK**

- Uključite stroj za šišanje pritiskom na tipku za napajanje.
- Nježno pomičite britvicu po koži u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
- Za veću preciznost koristite brijač bez nastavka.
- Redovito provjeravajte da oštrice nisu začepljene dlakama - po potrebi ih očistite četkom.

## **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

- Nakon završetka rada isključite uređaj.
- Uklonite odstojnu kapicu i očistite je četkom.
- Nježno očistite oštrice četkom iz seta, uklanjajući sve ostatke dlačica.
- Nemojte uranjati uređaj u vodu niti koristiti agresivne deterdžente.
- Ako je potrebno, nježno obrišite kućište vlažnom krpom.

## **SAVJET**

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

## **TEHNIČKI PODACI**

- Obrubi i oblici
- Niska razina buke
- Oštrica izrađena od nehrđajućeg čelika
- Izdržljivo kućište
- Graviranje na kućištu
- Male veličine
- 4 sloja: 1 mm, 2 mm, 3 mm, 4 mm
- Vrijeme punjenja: cca 1,5 sat
- Radno vrijeme: 150 min (ne duže od 30 min odjednom)
- Napajanje: punjivo
- Snaga: 10W
- Punjenje: punjač
- Baterija: 18650 1200mAh 3.7V
- Dimenzije: 15cm x 4cm x 2,3cm
- Proizvod ima CE certifikat

## **SIGURNOSNE UPUTE**

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako razumiju uključene opasnosti.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.

- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za igru djece.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim opterećenjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Zaštitite proizvod od vlage.
- Odmah isključite proizvod ako osjetite miris paljevine ili vidite dim. Neka proizvod provjeri kvalificirani tehničar prije ponovne uporabe.
- Prije svakog procesa punjenja baterije provjerite kabel punjača i uređaj za moguća oštećenja. Nikada nemojte koristiti ili puniti uređaj ako se pronade bilo kakvo oštećenje.
- Prije uporabe provjerite je li postojeći mrežni napon kompatibilan s potrebnim radnim naponom uređaja
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

#### **SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE**

- Držite baterije/punjive baterije izvan dohvata djece. Ako se proguta, odmah se obratite liječniku!
- Jednokratne baterije se ne mogu puniti. Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spojati i/ili otvarati. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili eksplozije.
- Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nikada ne izlažite baterije/punjive baterije mehaničkom opterećenju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravnu sunčevu svjetlost.
- Ako baterije/punjive baterije iscuru, izbjegavajte kontakt kože, očiju i sluznice s kemikalijama! Zahvaćena područja odmah isperite čistom vodom i obratite se liječniku!
- Prolivene ili oštećene baterije/punjive baterije mogu izazvati kemijske opekline kada dođu u dodir s kožom. Stoga u takvim slučajevima treba nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zamijeniti.



#### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured.



#### **ZBRINJAVANJE KORIŠTENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA**

Zbog zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne bi se trebali odlagati kao kućni otpad, već ih treba zbrinuti na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva koje se na njega odnose.

#### **Nepropisno odlaganje baterija/punjivih baterija predstavlja opasnost za okoliš!**

Baterije/punjive baterije ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga se istrošene baterije/akumulatori trebaju poslati na sabirna mjesta za komunalni opasni otpad.



Ugrađena baterija ne može se rastaviti radi odlaganja. Cijeli proizvod treba predati na sabirno mjesto za otpadnu elektroniku.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Машинка для стрижки волос и бороды с питанием от аккумулятора разработана с учетом точности, комфорта и долговечности. Бритва имеет точную головку из нержавеющей стали, что обеспечивает удобство эксплуатации и равномерную стрижку волос. Он идеально лежит в руке, имеет небольшой размер и поэтому удобен в использовании. Дополнительно имеется 4 сменные насадки 1 мм, 2 мм, 3 мм, 4 мм. Бритва питается от аккумулятора, что обеспечивает длительную и беспроводную работу бритвы. Заряжается с помощью зарядного устройства, входящего в комплект.

## **АКТИВАЦИЯ**

Внимание. Упаковочный материал должен быть полностью удален с продукта.

Убедитесь, что компоненты устройства правильно собраны.

Перед первым использованием зарядите устройство с помощью зарядного устройства, входящего в комплект.

После зарядки аккумулятора вставьте его в отсек триммера.

Вставьте аккумулятор правильно, соблюдая полярность +/-.

Убедитесь, что машинка для стрижки заряжена

Выберите подходящую проставку в зависимости от желаемой длины стрижки.

Поместите насадку на лезвия и убедитесь, что она надежно закреплена.

## **ВЫРЕЗКА**

- Включите машинку для стрижки, нажав кнопку питания.
- Аккуратно водите бритвой по коже в направлении, противоположном росту волос.
- Для большей точности используйте бритву без насадки.
- Регулярно проверяйте, чтобы лезвия не были заблокированы волосами, при необходимости очищайте их щеткой.

## **ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- После окончания работы выключите прибор.
- Снимите проставочную крышку и очистите ее щеткой.
- Аккуратно очистите лезвия щеточкой из набора, удаляя остатки волос.
- Не погружайте устройство в воду и не используйте агрессивные моющие средства.
- При необходимости аккуратно протрите корпус влажной тканью.

## **КОНЧИК**

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Отделка и формы
- Низкий уровень шума
- Лезвие из нержавеющей стали.
- Прочный корпус
- Гравировка на корпусе
- Маленький по размеру
- 4 накладки: 1 мм, 2 мм, 3 мм, 4 мм.
- Время зарядки: около 1,5 часов.
- Время работы: 150 мин (не более 30 мин за раз)
- Источник питания: перезаряжаемый
- Мощность: 10 Вт
- Зарядка: зарядное устройство
- Батарея: 18650 1200 мАч 3,7 В
- Размеры: 15 см x 4 см x 2,3 см.
- Продукт сертифицирован CE.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для игр детей.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, повышенной влажности, влаги, горючих газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим нагрузкам.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Берегите изделие от влаги.
- Немедленно выключите изделие, если появится запах гари или дым. Перед повторным использованием изделие должен проверить квалифицированный специалист.
- Перед каждой зарядкой аккумулятора проверяйте кабель зарядного устройства и устройство на предмет возможных повреждений. Никогда не используйте и не заряжайте устройство, если обнаружено какое-либо повреждение.
- Перед использованием убедитесь, что существующее напряжение сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

#### **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ**

- Храните батарейки/аккумуляторы в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу!
- Одноразовые батарейки нельзя перезаряжать. Батареи/перезаряжаемые батареи не следует подвергать короткому замыканию и/или открывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.
- Никогда не бросайте батарейки/аккумуляторы в огонь или воду.
- Никогда не подвергайте батареи/аккумуляторы механическим воздействиям.
- Риск утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.
- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на работу аккумуляторов/аккумуляторов, например, рядом с радиаторами/прямыми солнечными лучами.
- В случае утечки батареек/аккумуляторов избегайте попадания химикатов на кожу, в глаза и слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные места чистой водой и обратитесь к врачу!
- Пролитые или поврежденные батарейки/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при соприкосновении с кожей. Поэтому в таких случаях следует надевать соответствующие защитные перчатки.
- Изделие оснащено встроенной батареей, которую пользователь не может заменить.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.



#### **УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ**

Из соображений защиты окружающей среды использованные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать как бытовые отходы, а утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и графике их работы предоставляет соответствующий офис.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS, которые к нему применяются.



**Неправильная утилизация батареек/аккумуляторов представляет угрозу для окружающей среды!**

Батареи/аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы, и с ними следует обращаться как с особыми отходами. Химические символы тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

Поэтому использованные батарейки/аккумуляторы следует отправлять в муниципальные пункты приема опасных отходов.

Встроенную батарею нельзя разбирать для утилизации. Все изделие следует сдать в пункт сбора отходов электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.

